



# СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

## ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

**2181** -е ЗАСЕДАНИЕ  
21 ДЕКАБРЯ 1979 ГОДА

ТРИДЦАТЬ ЧЕТВЕРТЫЙ  
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

---

### СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Предварительная повестка дня (S/Agenda/2181) . . . . .	1
Утверждение повестки дня . . . . .	1
Вопрос о положении в Южной Родезии:	
а) Письмо постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций от 12 декабря 1979 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/13688);	
б) Письмо постоянного представителя Мадагаскара при Организации Объединенных Наций от 14 декабря 1979 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/13693);	
в) Письмо постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций от 18 декабря 1979 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/13698) . . . . .	1

## ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Документы Совета Безопасности (под условным обозначением S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

## 2181-е ЗАСЕДАНИЕ

Пятница, 21 декабря 1979 года, 15 час. 30 мин.

Нью-Йорк

*Председатель:* г-н ЧЭНЬ ЧУ (Китай).

*Присутствуют представители следующих государств:* Бангладеш, Боливии, Габона, Замбии, Китая, Кувейта, Нигерии, Норвегии, Португалии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Франции, Чехословакии, Ямайки.

### Предварительная повестка дня (S/Agenda/2181)

1. Утверждение повестки дня.
2. Вопрос о положении в Южной Родезии:
  - a) Письмо постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций от 12 декабря 1979 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/13688);
  - b) Письмо постоянного представителя Мадагаскара при Организации Объединенных Наций от 14 декабря 1979 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/13693);
  - c) Письмо постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций от 18 декабря 1979 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/13698)

*Заседание открывается в 16 час. 30 мин.*

### Утверждение повестки дня

*Повестка дня утверждается.*

### Вопрос о положении в Южной Родезии

- a) Письмо постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций от 12 декабря 1979 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/13688);
- b) Письмо постоянного представителя Мадагаскара при Организации Объединенных Наций от 14 декабря 1979 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/13693);
- c) Письмо постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных

Наций от 18 декабря 1979 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/13698)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-китайски*): Я хотел бы информировать членов Совета о том, что я получил письма от представителей Ботсваны, Кубы, Либерии, Мадагаскара, Мозамбика и Объединенной Республики Танзании, в которых они просят пригласить их для участия в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня. В соответствии с обычной практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить упомянутых представителей участвовать в обсуждении без права голоса в соответствии с положениями Устава и правилом 37 временных правил процедуры.

*По приглашению Председателя г-н Тлу (Ботсвана), г-н Орамас (Куба), г-н Табмэн (Либерия), г-н Рабетафика (Мадагаскар), г-н Монтейру (Мозамбик) и г-н Фум (Объединенная Республика Танзания) занимают зарезервированные для них места в зале Совета.*

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-китайски*): Совет Безопасности проводит сегодня заседание в связи с письмом постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций от 18 декабря на имя Председателя Совета Безопасности [S/13698].

3. Членам Совета также представлены следующие документы: документ S/13688, в котором содержится письмо постоянного представителя Соединенного Королевства от 12 декабря на имя Председателя Совета Безопасности; документ S/13693, в котором содержится письмо постоянного представителя Мадагаскара от 14 декабря на имя Председателя Совета Безопасности, и документ S/13699, в котором содержится проект резолюции, подготовленный в ходе консультаций.

4. Я полагаю, что Совет готов перейти к голосованию по проекту резолюции, содержащемуся в документе S/13699. Поскольку нет возражений, я ставлю этот проект резолюции на голосование.

*Голосование проводится поднятием рук.*

*Голосовали за:* Бангладеш, Боливия, Габон, Замбия, Китай, Кувейт, Нигерия, Норвегия, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция.

*Голосовали против:* Никто не голосовал против.

*Воздержались:* Чехословакия, Союз Советских Социалистических Республик.

*Проект резолюции принимается 13 голосами при 2 воздержавшихся, причем никто не голосовал против.*

5. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-китайски): Предоставляю слово Генеральному секретарю, который выступит с заявлением.

6. ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ (говорит по-английски): Я приветствую официальное подписание сегодня в Лондоне соглашения, которое положило конец конфликту в Южной Родезии и дает начало процессу, в соответствии с которым Родезия станет свободной и независимой Зимбабве при подлинном правлении большинства. Это соглашение положило конец 14-летнему мятежу на этой территории, вызвавшему трагическую гибель и страдания людей, разрушения не только в Южной Родезии, но также и в Ботсване, Мозамбике и Замбии.

7. Только что принятая Советом резолюция призывает государства-члены отменить меры, введенные против Родезии в соответствии с главой VII Устава, и создает новое положение на юге Африки, которое, безусловно, окажет глубокое влияние на ход событий в этом районе.

8. Возобновление нормальных отношений с Южной Родезией предоставляет как новые возможности, так и ставит определенные проблемы для международного сообщества, в частности для тех соседних государств, экономика которых тесно связана с этой страной. Мы все понимаем особый характер и масштаб проблем, с которыми сталкиваются эти страны в результате применения санкций и прекращения нормальной торговли, транспорта и связи в этом районе. В последние годы в ответ на резолюции данного Совета и Генеральной Ассамблеи я непосредственно занимался усилиями Организации Объединенных Наций, направленными на мобилизацию финансовой, технической и материальной помощи, чтобы дать возможность этим странам преодолеть трудности, с которыми они столкнулись в результате мятежа в Родезии. Я хотел бы воспользоваться данной возможностью, чтобы выразить мою признательность тем членам международного сообщества, которые оказали необходимую помощь.

9. Однако, несмотря на этот отклик, страны не смогли продолжать свое нормальное развитие в связи с тем, что им пришлось использовать дополнительные ресурсы для устранения чрезвычайного положения и трудностей, возникших из-за применения санкций. Что касается Замбии и Мозамбика, то для них бремя санкций было весьма тяжелым.

10. Успешный итог конференции в Ланкастер-хаус создает новое положение для стран этого района. Все их экономические и социальные структуры были серьезно нарушены. Поэтому требуется срочная международная помощь в широком

масштабе, чтобы эти страны смогли восстановить свою экономику и воспользоваться возможностями, которые наконец будут им предоставлены состоянием мира и безопасности. Я с удовлетворением отмечаю из текста резолюции, что Совет полностью принимает к сведению эти важные соображения.

11. Помощь, которая потребуется, будет касаться восстановления основных разрушенных областей экономики, а также восстановления систем транспорта и коммуникаций, в частности железных дорог и портов. Следует также воспользоваться новыми возможностями для восстановления сельского хозяйства, промышленности и служб этого района.

12. Нет необходимости подчеркивать тот факт, что данная ситуация требует совместных усилий международного сообщества. Я заверяю Совет в том, что сделаю все что могу, чтобы организовать всевозможную помощь для «прифронтовых» государств в соответствии с положениями резолюции, только что принятой Советом. Я буду осуществлять эту задачу в тесных консультациях с заинтересованными правительствами и в сотрудничестве с соответствующими учреждениями системы Организации Объединенных Наций.

13. Я также хотел бы заверить Совет в том, что в свое время начну детальное обсуждение с новым правительством Зимбабве вопросов об организации эффективной программы финансовой, экономической и технической помощи для удовлетворения неотложных и долгосрочных потребностей этой страны. На основе этих обсуждений я вновь обращусь к международному сообществу, для того чтобы сообщить ему детальную информацию относительно необходимой помощи в связи с создавшимся положением.

14. Резолюция призывает международное сообщество облегчить репатриацию всех беженцев и перемещенных лиц в Южную Родезию. В этом отношении я хотел бы информировать Совет о том, что Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев проводит соответствующую работу для облегчения добровольной репатриации и расселения беженцев независимо от того, откуда они возвратятся в Южную Родезию, и, если об этом поступит просьба, он готов скоординировать все предложения об оказании международной помощи в этих целях. Будут необходимы конкретные усилия по оказанию помощи в расселении перемещенных лиц в Южной Родезии, которые были согнаны со своих мест в результате конфликта.

15. Прежде чем закончить свое краткое заявление, я хотел бы воспользоваться данной возможностью, чтобы поздравить Соединенное Королевство, а также другие заинтересованные стороны, участвовавшие в процессе переговоров, с положительными результатами работы конференции, и желаю им всяческого успеха в благоприятном решении этой давнейшей проблемы.

16. Сэр Антони ПАРСОНС (Соединенное Королевство) *(говорит по-английски)*: Я начну с нескольких кратких замечаний по деталям только что принятой резолюции.

17. Пункт 2 призывает государства-члены отменить санкции против Южной Родезии. Тем не менее мы по-прежнему считаем, что обязательства по введению данных санкций автоматически снимаются при восстановлении законности в колонии. Но мы очень хорошо знаем, что многие страны придают большое значение принятию резолюции Совета по данному вопросу. В духе сотрудничества мы с удовлетворением поддерживаем резолюцию, подтверждающую, что подобные санкции выполнили свое назначение. Что касается последнего пункта преамбулы, то мы не рассматриваем его как пункт, учреждающий новое определение существованию угрозы международному миру и безопасности в данном районе.

18. Этот момент является историческим. За последние три месяца я неоднократно выступал в Генеральной Ассамблее и в Совете Безопасности в отношении прогресса переговоров о Родезии. Я честно информировал Ассамблею и имел возможность объявить Ассамблее о парафировании соглашения о прекращении огня, которое, как я считаю, открыло дверь для установления мира и стабильности в Зимбабве. Сегодня я не буду говорить о том же. Я ненадолго загляну в будущее. Никто из тех, кто участвовал в решениях Совета по принятию мер против мятежной колонии, не мог опасаться и предвидеть, что последующие годы принесут такое кровопролитие, такие разрушения и несчастья для народов Родезии и соседних стран.

19. И, наконец, настал момент, когда все это осталось позади. Соглашение, достигнутое в Ланкастер-хаус, — это огромная дань той гибкости и целеустремленности представленных там сторон, дань африканским лидерам, в особенности лидерам «прифронтовых» государств, которые давали мудрые советы, а также руководителям Содружества наций, которые определили основные принципы конференции и чья постоянная поддержка будет так необходима в ходе предстоящих выборов. Но также важно сказать здесь в этот исторический момент, что данное соглашение явилось триумфом для всех людей мира, которые считают, что проблемы, какими бы трудными они ни были, могут и должны решаться с помощью переговоров.

20. Настал исторический момент для Совета Безопасности, и началась история свободного и независимого Зимбабве. Мы должны смотреть в будущее. Никто не считает, что следующие несколько недель будут свободны от опасностей и трудностей. Но только что достигнутое соглашение дает народу Зимбабве возможность, которую он так долго ждал, — возможность определения собственного будущего исключительно демократическим путем. Необходимо, чтобы все стороны выполняли условия соглашения. Мы просим правительства всех государств-членов сделать все для того, что-

бы по мере возможности различным образом содействовать демократическому процессу и не делать ничего, что могло бы подвергнуть его опасности. Я заявляю от имени моего правительства, что мы сделаем все, чтобы обеспечить условия для проведения справедливых и свободных выборов.

21. В нашей организационной работе, в нашей занятости мерами переходного периода и прекращением военных действий давайте не будем забывать об основных человеческих проблемах. Много людей рассеяно по разным странам, и их жизни разбиты в результате многих лет борьбы в Зимбабве. За пределами страны находятся около 200 000 беженцев. «Прифронтовым» государствам нанесен огромный ущерб и разрушения. Только что принятая резолюция правильно и полностью учитывает эти факты, и я тепло приветствую заявление, только что сделанное Генеральным секретарем, и действия, которые будут предприняты Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями.

22. Быстрое возвращение беженцев, восстановление разрушенной экономики, ликвидация социальной несправедливости являются не только жизненно важной необходимостью. Важным элементом в нормализации условий в Зимбабве является также снятие экономических санкций, и едва ли стоит говорить об этом кардинальном элементе процесса. Быстрое восстановление нормальных условий чрезвычайно необходимо для создания атмосферы свободных и справедливых выборов и, конечно, для будущего независимого Зимбабве.

23. Настоящий момент никто из присутствующих здесь не забудет. Но я ожидаю еще более памятного момента в ближайшие недели: момента, когда мы в Совете примем решение и будем приветствовать в качестве члена Организации свободную и независимую Зимбабве, родившуюся в мире и достоинстве и стремящуюся к процветанию и спокойствию, которые ее народ давно заслужил.

24. Г-н ЛУСАКА (Замбия) *(говорит по-английски)*: На встрече в Лусаке в августе текущего года главы государств Содружества приняли историческое коммюнике [S/13515], которое заложило прочные основы для созыва Соединенным Королевством конференции по Зимбабве в Ланкастер-хаус, которая только что завершилась. После трех с половиной месяцев детальных и сложных переговоров, основные стороны — участницы конфликта в Южной Родезии, который не поддавался решению на протяжении пятнадцати лет, заключили соглашения, которые станут основой для проведения свободных и справедливых выборов. Данные выборы будут проведены с целью превращения британской колонии Южная Родезия в свободное и подлинно независимое государство Зимбабве, которому будет гарантировано признание со стороны сообщества наций.

25. Подобная отрадная перспектива, безусловно, радует нас. Новая глава, которую действительно приятно читать, открылась в истории будущего Зимбабве. Стороны, участвующие в конференции в Ланкастер-хаус, заслуживают всяческой похвалы. Конференция, результаты которой открывают новую эру для многострадальной британской колонии, не могла бы стать успешной без государственной мудрости всех сторон. В этой связи следует отметить, что после многих лет проволочек Соединенное Королевство проявило решимость, в соответствии со своими обязанностями управляющей державы, относительно решения существующей проблемы справедливым образом, приемлемым для международного сообщества.

26. Прежде всего следует выразить похвалу всему народу Южной Родезии, который во главе со своим национально-освободительным движением — Патриотическим фронтом героически боролся за осуществление своих неотъемлемых прав на самоопределение и подлинную национальную независимость. Главным образом благодаря этим отважным борцам за свободу были созданы соответствующие условия для проведения конференции в Ланкастер-хаус. Благодаря их храбрости и настойчивости в достижении цели, благодаря решительной поддержке африканских, неприсоединившихся и других прогрессивных стран маневры, направленные на предоставление так называемой независимости Южной Родезии, потерпели крах.

27. Замбия всегда придерживалась неизменных принципов в том, что касается положения в Южной Родезии, в частности в южной части Африки вообще. Именно в соответствии с этими основными принципами мы постоянно оказывали всяческую поддержку угнетенному народу Южной Родезии и его национально-освободительному движению в их законной борьбе за свободу и независимость. Как известно международному сообществу, это повлекло за собой огромные жертвы с нашей стороны как нации. Наша экономика в огромной степени пострадала, поскольку мы выполняли решения данного Совета Безопасности о санкциях против Южной Родезии. Кстати, Южная Родезия не только граничит с Замбией, но также является страной, с которой мы исторически взаимозависимы на основе общего колониального опыта. На протяжении ряда лет Замбия — страна, не имеющая выхода к морю, — была объектом обдуманных и систематических актов агрессии со стороны прежнего режима в Южной Родезии, направленных на разрушение нашей экономической инфраструктуры. Многие наши люди погибли в ходе борьбы за освобождение Южной Родезии и многие были искалечены.

28. Несмотря на нажим, оказываемый на нас как на нацию, мы твердо отказываемся покориться. Мы не занимались шантажом и не отказывались от наших принципов ради выгоды. Мы рады и поистине горды тем, что мы принимали участие в борьбе народа Южной Родезии за свободу и подлинную национальную независимость и внесли в эту борьбу различный, хотя и скромный, вклад.

29. Первый этап достигнут, и теперь дело за народом Южной Родезии избрать своих руководителей в ходе свободных и справедливых выборов, за которыми последует предоставление этой территории независимости. Мы искренне надеемся, что процесс выборов, который скоро начнется, будет поистине свободным и справедливым и в этом убедится международное сообщество. Ответственность за обеспечение такого положения, конечно, лежит на управляющей державе. Мы надеемся и верим, что Соединенное Королевство через посредство своего губернатора в Южной Родезии выполнит свои обязательства в подлинных традициях демократии. Со своей стороны Замбия будет уважать результаты подлинно свободных и справедливых выборов в Южной Родезии. В то же самое время мы сделаем все для того, чтобы всеми возможными способами сотрудничать и облегчить этот процесс.

30. Неотложной задачей, стоящей перед Советом Безопасности, и, в действительности, целью данного заседания является принятие решения в отношении обязательных санкций, введенных данным Советом против Южной Родезии в соответствии с главой VII Устава. К сожалению, мы проводим обсуждение, когда Соединенное Королевство и несколько других государств-членов отменили в одностороннем порядке обязательные санкции против Южной Родезии. Я хотел бы в этой связи самым категорическим образом выразить твердую позицию моего правительства, состоящую в том, что обязательные санкции, введенные Советом Безопасности против Южной Родезии резолюцией 253 (1968) в соответствии с главой VII Устава, могут быть отменены только самим Советом Безопасности. До принятия Советом такого решения все государства-члены в моральном, политическом и правовом отношении обязаны поддерживать их в соответствии со статьей 25 Устава. Нельзя допустить, чтобы какое-либо государство присваивало себе авторитет Совета. Этот печальный прецедент следовало бы предотвратить до созыва этого заседания и принятия сегодняшнего решения Совета Безопасности. Своими поспешными, несвоевременными и односторонними действиями некоторые западные страны, отменившие санкции в одностороннем порядке, вызвали ненужную полемику и остроту вопроса о санкциях. В частности, Соединенное Королевство должно было так же, как оно сделало это, когда потребовало ввести санкции, обратиться в Совет и просить о прекращении этих санкций. Этот вопрос одновременно юридический и принципиальный. Авторитет Совета следует всегда решительно поддерживать, и постоянные члены должны особенно отстаивать его полномочия.

31. Мое правительство всегда считало, что обязательные санкции против Южной Родезии должны быть отменены Советом Безопасности, когда цели, ради которых они были введены, будут достигнуты. В свете заключения соглашения в Ланкастер-хаус и его подписания сегодня мы считаем, что сейчас уместно и целесообразно, чтобы Совет Безопасности прекратил санкции против

Южной Родезии и санкционировал возобновление нормальных экономических отношений с данной территорией. Поэтому моя делегация проголосовала за резолюцию, только что принятую Советом.

32. Соглашение, которое должно рассматриваться в совокупности и как единое целое, отвечает, по нашему мнению, трем основным элементам, являвшимся основой для введения санкций более 10 лет тому назад. Эти элементы, отраженные в положениях преамбулы резолюции 253 (1968), касаются: а) основной ответственности Соединенного Королевства по отношению к Южной Родезии; б) законности борьбы народа этой территории за осуществление своих прав, о которых говорится в Уставе, и в соответствии с целями резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи; с) необходимости положить конец угрозе международному миру и безопасности в связи с положением в Южной Родезии.

33. Соглашение в Ланкастер-хаус дало возможность Соединенному Королевству возобновить свою прямую власть над этой территорией, и в Южную Родезию был направлен губернатор. Далее, была разработана согласованная конституция, и соглашение предусматривает осуществление народом Зимбабве своих неотъемлемых прав на самоопределение через проведение свободных и справедливых выборов. И, наконец, соглашение предусматривает прекращение огня, что восстановит мир и безопасность в Южной Родезии и во всем районе.

34. От имени моего правительства я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить признательность Комитету по санкциям<sup>1</sup> за эту важную работу, которую он проделал для того, чтобы обеспечить выполнение всеми государствами резолюции 253 (1968). Я также благодарю те государства, которые решительно поддерживали политику санкций в соответствии со своими обязательствами, взятыми согласно статье 25 Устава.

35. Но не все еще сделано в Южной Родезии. Много еще предстоит сделать для того, чтобы обеспечить осуществление народом этой территории его неотъемлемого права на самоопределение, свободу и независимость в соответствии с Уставом и Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Поэтому существуют основания только для осторожного оптимизма. Важно, чтобы международное сообщество в целом и прежде всего Совет Безопасности продолжали внимательно следить за положением в Южной Родезии.

36. Совет не может оставаться равнодушным или легко воспринимать угрозы расистского режима Южной Африки вооруженным путем вмешаться в дела Южной Родезии в случае победы Патриотического фронта. Настоятельно необходимо, чтобы соблюдались положения международного права.

<sup>1</sup> Комитет Совета Безопасности, учрежденный во исполнение резолюции 253 (1968) по вопросу о Южной Родезии.

Южная Африка со всей серьезностью угрожала своим вторжением в Южную Родезию, что явилось бы ударом в самое сердце демократических принципов и ценностей и, конечно, грубо нарушило бы международное право. Совет не должен оставлять у Южной Африки никаких сомнений в том, что в случае такого опрометчивого акта у Совета возникнет настоятельная необходимость принять обязательные меры против режима Претории в соответствии с главой VII Устава.

37. В настоящее время Совету надлежит призвать к немедленному удалению из Южной Родезии всех южноафриканских вооруженных сил, военного персонала и всех наемников. Народу Южной Родезии должна быть предоставлена возможность осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение и подлинную независимость в условиях свободы, без присутствия буйных солдат южноафриканских вооруженных сил и других «солдат удачи».

38. И, наконец, разрешите мне выразить надежду моего правительства на то, что соглашение, заключенное в Ланкастер-хаус, будет строго соблюдаться и будет осуществлено полностью и в духе доброй воли. Это соглашение сулит народу Южной Родезии, который слишком долго страдал и томился под властью незаконного расистского режима меньшинства, светлое будущее. Для нас, в Замбии, не может быть ничего более отрадного, чем торжество дела справедливости в Южной Родезии.

39. Г-н КЛАРК (Нигерия) (*говорит по-английски*): Есть три момента, о которых я не буду говорить на этом историческом заседании Совета Безопасности.

40. Во-первых, я не хочу говорить ничего плохого или умалять целостность, действенность и уникальность соглашений, достигнутых в Ланкастер-хаус в отношении будущего Зимбабве. Соглашения являются плодом длительных и напряженных переговоров между управляющей державой и националистами Зимбабве, особенно Патриотическим фронтом. Они являются результатом коллективной мудрости и чувства реализма тех, кто принимал участие в них. Они являются торжеством и данью жертвам, терпению и патриотизму, особенно руководителей Патриотического фронта, которые, помимо прочего, сделали возможным такое достижение соглашений и которые, будучи преданы лусакской Декларации о деколонизации Африки, никогда не проявляли колебаний в отношении переговоров, даже тогда, когда казалось, что вооруженная борьба принесет лучшие результаты, чем переговоры с властями, предавшими их доверие.

41. Во-вторых, несмотря на страстное желание поступить так, я не позволю себе углубиться во взаимные обвинения. Действительно, я не буду оскорблять память 20 000 зимбабвийцев, которые отдали свои жизни из-за преступных попыток белых расистов-поселенцев бросить вызов истории. Мы должны оставить прошлое прошлым, даже если мы, в Нигерии, оставляем за собой пра-

во арестовать и судить г-на Смита и его прихвостней как военных преступников и убийц, если они когда-либо появятся в Нигерии.

42. В-третьих, Нигерия никогда не согласилась бы чем-то ослабить авторитет Совета Безопасности. Не будем и мы изменять принципам самоопределения и невмешательства во внутренние дела государств, изложенным в Уставе Организации Объединенных Наций. Мы понимаем, что демократическая эволюция политического и психологического положения во всем регионе Юга Африки неизбежна. Волны свободы и правления большинства разобьют берег реки Лимпопо, расширяя и углубляя границы независимости и антирасизма, и докатятся до самых глухих уголков юга Африки.

43. Мы полностью поддерживаем пять основных целей только что принятой резолюции. Этими целями, как мы понимаем их, являются: во-первых, восстановление законного правления в британской колониальной Южной Родезии, что положит конец мятежу в этой колонии; во-вторых, деколонизация этой колонии в соответствии с целями резолюции Генеральной Ассамблеи 1514 (XV); в-третьих, укрепление института Совета Безопасности как органа по сохранению международного мира и безопасности; в-четвертых, отмена санкций, которые были наложены Советом Безопасности на мятежный режим; и, в-пятых, помощь Зимбабве и «прифронтовым» странам в преодолении экономических и социальных трудностей.

44. На этом этапе нельзя не вспомнить о некоторых трагических моментах мятежа в Южной Родезии, которые привели к значительным потерям человеческих жизней и к бессмысленному разрушению имущества как в самой Зимбабве, так и в соседних государствах. Необходимо напомнить о срочном заседании Совета Безопасности, о созыве которого просил тогдашний постоянный представитель Соединенного Королевства в своем письме от 11 ноября 1965 года [S/6896]. В этом письме он сообщил Председателю Совета, что белые расистские поселенцы в Южной Родезии незаконно и в одностороннем порядке объявили независимость Южной Родезии. Группа африканских государств в тот же день попросила Председателя Совета собрать срочное заседание, для того чтобы обсудить вопрос о мятеже в Южной Родезии, поскольку его последствия представляли очевидную угрозу для международного мира и безопасности в Африке и во всем мире. Реакция Совета Безопасности и проходившей тогда сессии Генеральной Ассамблеи была быстрой и вполне ожидаемой. Несмотря на то что мятеж произошел против британской короны и был направлен на увековечение контроля над британской колониальной территорией со стороны крошечной кучки белого режима меньшинства, составляющего всего лишь одну двадцатую южнородезийского населения, меры, предложенные британским правительством по восстановлению законного порядка на территории, были чисто символическими, не отвечающими требованиям обстановки и слишком осторожными. Они не только исключали применение военной

силы, но и стремились дезориентировать международное сообщество при каждом критическом этапе мятежа, проводя неэффективную и осторожную политику по его ликвидации.

45. С тех пор, после 1965 года, мы собираемся уже в который раз для рассмотрения вопроса о Южной Родезии, последнего бастиона британского колониального правления в Африке. Несмотря на то что в прошлом мы привыкли рассматривать меры и принимать резолюции, известные резолюции 232 (1966), 253 (1968) и другие, направленные на то, чтобы положить конец мятежу и правлению белого расистского меньшинства, на этот раз мы встретились на фоне недавно закончившейся в Ланкастер-хаус встречи, которая завершилась сегодня подписанием в Лондоне в 12 часов дня соглашения, налагающего обязательства на управляющую державу — правительство Соединенного Королевства по деколонизации Южной Родезии на основе свободных и демократических выборов, которые приведут эту страну к подлинной независимости, приемлемой для международного сообщества, в соответствии с целями резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

46. Переговоры были трудными и сложными во всех отношениях. Но это не удивительно, учитывая длинный список упущенных возможностей, неправильных представлений о наиболее справедливом пути к подлинной независимости и демократическому правлению. Нигерия внимательно следила за ходом переговоров. Мы не упустили возможности выразить нашу озабоченность по поводу «голландского дядюшки» или пренебрежительного отношения со стороны английских властей, поскольку мы понимали, что коммюнике Содружества, принятое в Лусаке, которое привело к переговорам, требовало, чтобы все подписавшие его стороны согласились с его положениями без принуждения или шантажа.

47. Все это время мы были убеждены в том, что эти переговоры должны включать три основных элемента: во-первых, конституция независимой, демократической Зимбабве, во-вторых, мероприятия переходного периода и, в-третьих, прекращение огня. Если первые два элемента могли быть подготовлены или приняты в результате применения политики ультиматумов или крайних мер, то никогда не было никакой надежды на то, что соглашения о прекращении огня можно добиться в одностороннем порядке. События подтвердили правильность нашей позиции.

48. Сейчас, когда все стороны, как это предусмотрено лусакским коммюнике совещания государств Содружества, подписали соглашение, мы не должны поддаваться ложному чувству безопасности и наслаждаться самоуспокоением.

49. Во-первых, не следует верить предсказаниям относительно того, что английские власти просто желают умыть руки и отделаться от преследующей их мысли о мятежной колонии, предприняв шаги, которые привели к подписанию соглашения в Ланкастер-хаус. На Англии лежит ответственность перед самой собой, перед странами Содружества



наций, перед «прифронтовыми» государствами и международным сообществом за принятие всех мер для успешного осуществления соглашения.

50. Во-вторых, я хотел бы привлечь внимание к некоторым элементам, решение которых, по мнению нашей делегации, обеспечит достижение мира и подлинной независимости в Зимбабве. Первое, что необходимо сделать для этой цели, — это прекратить белый расистский режим, что в настоящее время технически достигнуто в результате принятия закона Вестминстера о Зимбабве; назначения и прибытия в Солсбери лорда Соумса в качестве губернатора ее величества и подписания Конституционного договора, включающего соглашение о прекращении огня. Интересно отметить, что согласно закону о Зимбабве Родезии будет предоставлен «на вполне законном основании статус республики». Что касается второго элемента, то непримиримость и вызывающая позиция мятежной колонии Южной Родезии и расистской Южной Африки пользуются столь дурной славой, что Совету Безопасности Организации Объединенных Наций следовало бы использовать принудительные меры против них в соответствии с главой VII Устава. Санкции были введены против Южной Родезии не только в результате этого мятежа, хотя он и послужил толчком для этого. Эти меры были предприняты против мятежной колонии потому, что обстоятельства и события, приведшие к мятежу, представляли собой угрозу для международного мира и безопасности. Прекращение этого мятежа ни в коей мере не устранило угрозы, о чем свидетельствуют предпринятые недавно рейды против «прифронтовых» государств Ботсваны, Мозамбика и Замбии.

51. Давая узкое толкование мерам, связанным с санкциями, определенное число государств — членов Организации Объединенных Наций — в особенности Соединенное Королевство и Соединенные Штаты Америки, которым следовало бы лучше знать о политических и правовых последствиях их поспешных действий, поскольку они являются постоянными членами Совета и несут особую ответственность за поддержание и защиту авторитета Совета Безопасности — в одностороннем порядке отменили санкции. Это, по мнению нашей делегации, является нарушением статьи 25 Устава. Поскольку санкции были введены на основе решения Совета Безопасности, он является единственным компетентным органом, имеющим право отменить или изменить их. Мне бы хотелось подчеркнуть, что мы не считаем толкование Устава и обязательств государств-членов, предусмотренных им, в качестве гибкого кодекса поведения, который можно расширять или уменьшать для удобства и удовлетворения пожеланий этих государств в различных ситуациях.

52. В-третьих, я полагаю, что, именно исходя из желания пойти на компромисс, из любви к своей стране и исходя из искреннего стремления достигнуть мира и демократии в Зимбабве, Патриотический фронт вновь, проявив добрую волю, согласился на гарантии английского правительства, по-

ставив свои подписи под Конституционными документами о независимости Зимбабве. Мы ожидаем, что английское правительство ответит на это проявление доброй воли и доверия по меньшей мере взаимностью и здесь не будет места вероломству. В этой связи нам не следует забывать, что соглашение о прекращении огня — основополагающий компонент всеохватывающей Конституционной конференции — было в конечном итоге подписано господами Джошуа Нкомо и Робертом Мугабе после представления твердых и конкретных гарантий от государственного министра иностранных дел лорда Каррингтона о том, что за незаконными родезийскими вооруженными силами, включая их воздушные силы, совершающие варварские и незаконные налеты, будет установлено наблюдение и они получат одинаковый статус с силами Патриотического фронта; что численность сил по осуществлению контроля государств Содружества будет соответствовать целям, ради которых они были созданы, и что, самое важное, Южная Африка проявит, для разнообразия, дисциплинированность, сдержит свои ярые авантюристические наклонности и не будет вмешиваться в дела английской колонии во время прекращения огня и проведения выборов.

53. Гарантии, предоставленные английским правительством относительно присутствия южноафриканских вооруженных сил и сил по обеспечению безопасности в Зимбабве, являются настолько неточными и уклончивыми, что мы будем считать, что английское правительство несет ответственность за какие-либо дальнейшие попытки Южной Африки осуществить вмешательство в дела Зимбабве. Мы также обеспокоены заявлениями Англии о том, что урегулирование положения в Южной Родезии должно означать окончание изоляции Южной Африки. Невозможно быть дальше от истины. До тех пор, пока Южная Африка продолжает бросать вызов Организации Объединенных Наций в отношении политики апартеида в Намибии, она будет оставаться на «скамье подсудимых», будет являться международной парией. Более того, Южная Африка выдвигает угрозы военного вмешательства и подрывных действий в Зимбабве в случае, если какая-либо партия, не разделяющая расистскую политику Южной Африки, придет к власти в независимой Зимбабве. Эти серьезные угрозы не могут пройти незамеченными Советом Безопасности.

54. Прежний незаконный режим не отрицал того факта, что южноафриканские войска и наемники участвовали в военных действиях на его стороне. Скорее, он пытался оправдать этот факт. Совсем недавно некий г-н Роуан Крондже, один из так называемых министров епископа Музорева, призвал участие южноафриканских войск в родезийских событиях и то, что в родезийскую легкую пехоту входят наемники. Эти вооруженные силы Южной Африки и силы, обеспечивающие безопасность, так же как и наемники из Европы, Соединенных Штатов и их других мест, должны быть немедленно выведены из Родезии.

55. Присутствие южноафриканских сил и белых наемников является только одной стороной дела; существуют еще определенные запасы оружия и боеприпасов, которые находятся во владении белых и применяются ими, что возводит их в степень самого обеспеченного оружием населения в мире. Подсчитано, что до 160 000 единиц боевого оружия находится в частных руках. Мы видели фотографии белых мужчин и женщин, а также детей в возрасте до 18 лет вооруженных или обучающихся пользоваться автоматическим оружием. Около 5300 белых фермеров составляют — вооруженную и должным образом подготовленную милицию. Кроме того, существуют «мужибаи» — шайки молодчиков, входящих в состав личных армий Музоревы и его друзей. Нигерия полностью поддерживает требование Патристического фронта о том, чтобы было изъято оружие у всего, я повторяю — всего, гражданского населения в Зимбабве. Мы считаем, что это будет одним из первых мероприятий управляющей державы.

56. Английская политика на Юге Африки породила так много «франкенштейнов» в Родезии и на Юге Африки, что в результате англичане неизбежно должны нести полную ответственность за все действия этих чудовищ, если они не смогут совладать с ними. Отчаянные жесты, необразительные оправдания о бессилии предпринять что-либо или о недостаточности имеющегося в распоряжении времени не будут приниматься.

57. На протяжении слишком долгого периода времени народ Зимбабве вынужден был выступать в роли суррогата идеологического соперничества других народов; слишком долго он терпел смерть и разрушения; слишком долго ему отказывали в неотъемлемом праве на самоопределение и осуществление простой задачи по созданию своих национальных, социальных, политических и экономических институтов. Зимбабвийцы заслужили мира, мира с честью, а не еще одного предательства или ловкого подвоха. Я заверяю их в поддержке Нигерии до тех пор, пока не будет достигнута ими их цель.

58. Начало независимости в Зимбабве требует более энергичных усилий со стороны и государств-членов, и самой Организации Объединенных Наций, тем чтобы обеспечить предоставление адекватной и немедленной помощи со стороны международного сообщества как для Зимбабве, так и для «прифронтовых» государств на цели реконструкции, помощи и восстановления. Международное сообщество было так непосредственно и неразрывно связано с трагической судьбой зимбабвийцев, с бессмысленными потерями жизней, с разорениями и страданиями в течение более полувека власти колониализма, и особенно тяжелыми переживаниями, вызванными 14 годами упорствующего расизма и мятежа, что оно должно оказать им заслуженную поддержку и помощь.

59. Адекватная экономическая помощь и подготовка квалифицированной рабочей силы должны быть предоставлены для того, чтобы независи-

мость Зимбабве стала подлинной реальностью. В этой связи мы отмечаем, что Организация Объединенных Наций поддерживает важные программы подготовки для южноафриканцев, включая и зимбабвийцев. При этом я имею в виду конкретно Программу Организации Объединенных Наций по образованию и подготовке для южноафриканцев и особые меры Программы развития Организации Объединенных Наций для содействия национально-освободительным движениям в южной части Африки. Мы хотели бы именно сейчас обратиться к Генеральному секретарю с просьбой еще более увеличить и расширить и эти, и другие программы и подготовить как на местах, так и за границей коренных зимбабвийцев для решения задач, стоящих перед независимой Зимбабве.

60. Существует также острая необходимость заняться гуманитарным вопросом о беженцах, перемещенных лицах и борцах за освобождение из Южной Африки, захваченных и задержанных в Южной Родезии под тем или иным предлогом в период мятежа.

61. Именно в свете этих соображений я выражаю теплую признательность и благодарность Генеральному секретарю за заявление, с которым он выступил сегодня днем.

62. Ни один призыв о поддержке, помощи, восстановлении и реконструкции страны не может быть полным, если не упомянуть об огромных жертвах и о нарушении экономики «прифронтовых» государств, особенно Мозамбика, Замбии и Ботсваны. Никакими словами не выразить нашу безграничную благодарность им. Никакие предложения поддержки и помощи не могут быть для этих «прифронтовых» государств чрезмерными. Беспощадные вторжения сил мятежников и наемников на их территории принесли неисчислимые смерти и разрушения многим ни в чем не повинным людям, которым сейчас уже ничто помочь не может. Мы можем только воздать должное их памяти.

63. Ее превосходительство г-жа Маргарет Тэтчер, премьер-министр Великобритании, выступая в Нью-Йорке несколько дней назад, сказала, что важнейшие события в истории любого государства достигаются при помощи «решимости» и «творческого воображения». Будем надеяться, что ее правительство и международное сообщество обладают достаточными решимостью и творческим воображением, чтобы помочь возрождению Зимбабве как великой нации, служащей источником вдохновения для непросвещенного режима апартеида Южной Африки.

64. Г-н Н'ДОНГ (Габон) (*говорит по-французски*): Все присутствующие помнят печальный день 11 ноября 1965 года. В этот день Ян Смит, который в то время был премьер-министром английской колонии Южная Родезия, решил бросить перчатку всему миру односторонним объявлением независимости этой территории от имени 250 000 белых, воспрепятствовав, таким образом, приходу к власти черного большинства.

65. На этот брошенный Яном Смитом вызов последовала двоякая реакция. Параллельно с реакцией внутри страны, вылившейся в организацию освободительных движений, приведших к вооруженной борьбе, была также и международная реакция, приведшая к принятию Советом Безопасности ряда резолюций об объявлении обязательных санкций против этой мятежной колонии, включая резолюции 232 (1966), 253 (1968) и 314 (1972) — если привести в пример хотя бы несколько из них.

66. Четырнадцать лет спустя, сегодня, мы собрались здесь для рассмотрения вопроса, который, по мнению моей делегации, имеет решающее значение. По сути дела, отмена санкций, вынесенных Советом против Южной Родезии около 11 лет тому назад означает по крайней мере две вещи. Во-первых, это означает, что международное сообщество сейчас признает, что те основания, которые вынудили его ввести такие санкции, более не являются оправданными, поскольку мы хотели бы напомнить, что объявление этих санкций должно было быть неотъемлемой частью усилий международного сообщества, направленных на то, чтобы Соединенное Королевство восстановило законность в Южной Родезии. Учитывая соглашение, достигнутое в результате переговоров в Ланкастер-хаус и официально подписанное сегодня заинтересованными сторонами, мы можем считать, что это — наконец свершившийся факт: отныне ответственность за Родезию ложится на Великобританию. Во-вторых, это означает — может быть, с некоторой натянутостью, — что мы могли бы ожидать уважение границ и территориальной целостности соседних стран, особенно «прифронтовых» государств. Это также дает нам основания считать, что международный мир и безопасность в этом регионе будут обеспечены.

67. Даже если у нас еще и не было возможности подробно изучить содержание лондонского соглашения и даже если бы было несколько преждевременным в настоящий момент говорить о полном восстановлении законности в этой возвращенной английской территории, моя делегация проголосовала за только что принятую Советом Безопасности резолюцию по двум упомянутым выше причинам. Тем не менее я хотел бы разъяснить, что моя делегация, которая всегда поддерживала и будет поддерживать народы, борющиеся за свою свободу, признает и приветствует это соглашение, но высказывает твердую надежду на то, что оно будет выполнено и проведено в жизнь во всех его аспектах, с тем чтобы привести наконец Родезию к полной независимости в рамках и в духе целей резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

68. В заключение я хотел бы обратить внимание уважаемых членов Совета Безопасности на то, что отмена санкций, безусловно, с экономической и других точек зрения будет очень выгодна Южной Африке, которая — не будем забывать об этом — уже давно вызываясь ведет себя по отношению к нашей Организации. По сути дела, все мы знаем, что это — лишнее средство для предоставления

возможности энергичного развития торговли и промышленности родины апартеида.

69. Следовательно, наши опасения в этом смысле должны заставить международное сообщество мобилизовать и расширить свою помощь Родезии и «прифронтовым» государствам, с тем чтобы они могли с большим успехом трудиться в целях реконструкции и развития своих стран, — и нам не приходится говорить здесь о том, насколько это важно.

70. В заключение моя делегация хотела бы выразить признательность всем тем, кто прямо или косвенно участвовал в переговорах в Ланкастер-хаус и мы воздаем дань памяти тех, имя которым — легион; памяти тех, кто отдал свою жизнь в опустошительном конфликте, который, как мы надеемся, после 14 лет наконец прекращен.

71. Г-н ВАНДЕН ХУВЕЛ (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Сегодняшний день является важным и впечатляющим для Совета Безопасности и для самой Организации Объединенных Наций. Сегодня днем мы приняли резолюцию, которая вслед за подписанием в Лондоне соглашений о прекращении огня позволяет нам ожидать наступления тех дней, когда трудные, почти неразрешимые проблемы могут быть решены с помощью упорного труда, решимости и доброй воли.

72. Длительная агония смерти и разрушений прекратилась. После проведения свободных и справедливых выборов руководителей нового государства Зимбабве начнется восстановительный процесс: залечивание ран и создание фундамента для построения справедливого и процветающего общества в соответствии с общими чаяниями всех народов Зимбабве.

73. Мы не приуменьшаем практических трудностей в деле осуществления соглашений, достигнутых в Ланкастер-хаус, но мы верим, что дверь для правления действительного большинства и независимости Южной Родезии и достижения подлинного самоопределения для всех ее народов теперь открыта.

74. Позвольте мне еще раз от имени моего правительства поздравить все стороны, участвовавшие в достижении этого имеющего важное значение соглашения. Мы знаем о препятствиях, которые были преодолены, и о том искусстве, проницательности и смелости, которые были необходимы для этого.

75. Соединенные Штаты с радостью поддерживают рассматриваемую нами сегодня резолюцию. Мы с удовлетворением отмечаем, что Совет призывает государства-члены прекратить меры, принятые против Южной Родезии в соответствии со статьей VII Устава, поскольку цель этих мер достигнута. Признавая этот факт, Соединенные Штаты недавно сделали заявление относительно санкций. Учитывая этот новый момент, Соединенные Штаты ожидают позитивного процесса самоопределения и восстановления в обществе, которое бо-

гато внутренними ресурсами, населением и духом решимости. Мы ожидаем появления нового и независимого государства Зимбабве в Содружестве наций.

76. То, что произошло, и то, что, мы надеемся, произойдет в деле установления справедливого мира в Зимбабве, является по существу торжеством конструктивного духа, подтверждением основных принципов нашей Организации. Это наша общая победа. Теперь, когда этот процесс близок к своему завершению, мы поздравляем все стороны.

77. Г-н ЛЕПРЕТ (Франция) (*говорит по-французски*): Совет Безопасности часто собирается, с тем чтобы противостоять критическим ситуациям, которые могут представлять угрозу миру. Сегодня совсем другое заседание. Это заседание вызвано событием, которое является предвестником надежды и возвращения мира. Подписание в Лондоне несколько часов тому назад соглашений, достигнутых на конференции в Ланкастер-хаус, закрывает мучительную главу в истории деколонизации в Африке. Моя делегация чтит память всех тех, кто стал жертвой в этом процессе.

78. Этот длительный конфликт аккумулировал в себе горечь, гнев, разочарование и недоверие. Желательный исход переговоров, начавшихся три месяца назад, является поэтому еще более похвальным. Мы должны от всего сердца поздравить всех тех, кто способствовал этому. Это большая коллективная работа, которая требовала воображения и упорства, духа компромисса и веры в будущее. Вот почему моя делегация выражает совместную признательность правительству Соединенного Королевства, «прифронтовых» государств и государств Содружества наций, а также властям Солсбери и руководителям Патриотического фронта, которые в конечном счете продемонстрировали преимущество переговоров.

79. В соответствии с условиями этого соглашения сейчас должно наступить прекращение огня. Свободные и демократические выборы должны быть организованы на основе правления большинства. Они позволят будущей Республике Зимбабве в кратчайшие сроки получить независимость, признанную международным сообществом.

80. В этих условиях обстоятельства, которые оправдывали принятие санкций против Родезии, более не существуют, и Совету следует прийти к соответствующим заключениям.

81. С чувством глубокого удовлетворения моя делегация проголосовала за проект резолюции, внесенный на рассмотрение Совета. Мы можем заявить об этом, хотя мы и сожалеем, что у нас имеются некоторые оговорки.

82. В заключение я выражаю надежду на то, что, поскольку кончились военные действия, народ Зимбабве в целом будет стремиться к восстановлению своего единства, работать на благо мира и независимости. Организация Объединенных На-

ций с нетерпением ожидает того дня, когда это новое государство присоединится к нам.

83. Г-н де САВАЛА УРРИОЛАБИТИА (Боливия) (*говорит по-испански*): Боливия всегда осуждала нападения родезийского режима на пограничные государства. Мы также сожалели о продолжении военного конфликта, который принес разного рода страдания в ходе 14 долгих лет жестокой гражданской войны.

84. То в одной части земного шара, то в другой продолжительные региональные конфликты время от времени снова порождают угрозу миру и безопасности на земле. Ингредиенты этих беспокойств являются всегда одними и теми же, хотя маневрения, маски или ярлыки могут быть разные.

85. Именно в этом заключается сложность данного положения, поскольку многие противоречия совпадают с традиционными чувствами дружественных и миролюбивых народов, поскольку есть те, кто управляет и обладает короткой памятью, кто с безжалостным утилитаризмом идет на компромисс и забывает о друзьях. То же самое можно сказать и о Боливии, народ которой в течение долгого времени страдал ради достижения победы союзников и Соединенных Штатов. Но этот народ, проявлявший солидарность и дружбу в это тяжелое время, был обречен на нищету, когда Генеральная служба администрации объявила о продаже на открытом рынке части его минеральных стратегических резервов. Таким образом, боливийская экономика, которая в духе доброй воли создавала запасы этих резервов, придерживаясь в течение нескольких лет обременительных цен, для того чтобы защитить свободу и демократию, отброшена в сокрушающую бедность и глубокие социальные беспорядки, последствия которых невозможно предсказать, что может нанести вред конституционному процессу, который начало мое правительство. Такие изменения происходят не из-за щедрости Соединенных Штатов, а из-за влиятельных секторов, где маневрируют финансовые консорциумы.

86. Эти действия могут быть бесстыдно открытыми или скрытыми, но колониалистская сущность одинакова при решении споров о сферах влияния. На Юге Африки в прошлом эти факторы проявлялись в виде вопиющих актов, которые носили грубый расистский и античеловеческий характер из-за незаконного южнородезийского режима.

87. Именно в свете этого мы с глубоким удовлетворением проанализировали подписанные на закончившейся сегодня утром конференции в Ланкастер-хаус соглашения о мире и прекращении огня, которые, по мнению моей делегации, закладывают основу для создания в Зимбабве свободного и независимого общества, определяют для правительства большинства принципы и правила поведения, а также новую конституцию в соответствии с целями резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

88. Зная об этом, мы поддержали проект резолюции, который был принят в Совете. Поэтому мы хотели бы выразить надежду на то, что длительный мир возобладает в этом многострадальном районе мира.

89. Вместе с нашими братьями из неприсоединившихся стран и в соответствии с заявлением Генерального секретаря мы призываем все государства — члены Организации Объединенных Наций и все специализированные учреждения мобилизовать свою помощь как для Южной Родезии, так и для «прифронтовых» государств в их планах реконструкции и в их усилиях по облегчению репатриации всех беженцев в Южную Родезию.

90. И наконец, поскольку, как я полагаю, это мое последнее выступление в Совете, я хотел бы выразить вам, г-н Председатель, мою признательность за прекрасное и сбалансированное руководство, за проявление свойственной Китаю мудрости, а также пожелать вам большого успеха на посту Председателя.

91. Г-н КАЙЗЕР (Бангладеш) (*говорит по-английски*): Ход событий и недостаток времени мешают мне в полной мере выразить вам, г-н Председатель, наши поздравления в связи с вступлением на пост Председателя в этом месяце. Позвольте мне заявить, что я рад видеть вас на посту Председателя в этот день. Вы являетесь представителем страны, которая не только принадлежит к нашему району мира, но и страны, с которой Бангладеш поддерживает самые тесные и дружественные отношения. Узы между правительствами и народами Бангладеш и Китая всегда были тесными; они продолжают укрепляться во всех областях деятельности. Народу Бангладеш в особенности известна солидарность, которая лежит в основе наших отношений, и принципиальная позиция народа Китая. Ваши личные качества завоевали уважение всех нас, присутствующих в этом Совете. Ваши дипломатические способности, преданность делу, понимание и терпение уже в значительной степени способствовали успешной работе данного Совета в этот критический месяц и по-прежнему будут способствовать вплоть до окончания вашего председательствования. Я желаю вам всяческого успеха.

92. Бангладеш искренне приветствует подписание в Ланкастер-хаус соглашения между сторонами — участниками конференции в Лондоне. Это исторический момент, момент надежды и радости. Он является историческим потому, что это важная веха на длительном и трудном пути к деколонизации, возвращению к законности и порядку и четким признанием того, что нельзя обеспечить прочное решение проблемы Родезии без конституции при согласии, поддержке и участии всех заинтересованных сторон. Он является надеждой потому, что состоявшееся подписание знаменует начало процесса, ведущего к свободному и полному осуществлению народом Зимбабве его неотъемлемых прав на самоопределение, свободу и независимость и появлению подлинно независимой и процветающей Зимбабве. Это радостный момент потому, что

этот гигантский шаг в направлении окончания периода борьбы и жертв, который приводил к гибели людей, материальному ущербу, борьбы против сил незаконности, жестокого подавления и расизма и против всех злонамеренных проявлений.

93. Мы неоднократно подчеркивали, что новый процесс только начался. Совет Безопасности, как основной орган нашей всемирной организации, отвечающий за поддержание мира и безопасности, несет постоянную и первостепенную ответственность за логическое доведение до конца этих позитивных мер, пока народ Зимбабве не сможет полностью осуществить свои права, а суверенная, независимая Зимбабве не получит статус государственности на основе принципов Устава и в соответствии с целями исторической резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, принятой в 1960 году. Совет должен проявлять постоянную бдительность при содействии достижению этих целей.

94. Делегация Бангладеш тепло приветствует сегодня заявление Генерального секретаря. Наш долг — поддержать Генерального секретаря в быстром и успешном осуществлении только что принятой резолюции, особенно пункта 8 во всех его аспектах.

95. Подчеркивая все это, мы хотели бы искренне воздать должное всем тем, кто внес вклад в эту так давно ожидаемую инициативу по мирному решению данной проблемы. Мы искренне поздравляем тех, кто так упорно боролся и понес так много жертв в этой решительной борьбе за свои неотъемлемые права, тех невоспетых мучеников, кто отдал свою жизнь для того, чтобы их страна могла быть подлинно свободной, и тех, кто страдал от жестокости, гонений, запугивания, заключения в тюрьмы, но не отказался от своей цели.

96. Мы выражаем признательность Соединенному Королевству, которое в качестве управляющей державы окончательно и решительно взяло на себя ответственность за проведение серьезных переговоров с участием всех заинтересованных сторон и довело их до логического конца, несмотря на имевшиеся препятствия. Само собой разумеется, что эта ответственность по-прежнему является серьезным и постоянным аспектом полного и скрупулезного осуществления только что заключенного соглашения.

97. Нельзя не оценить роль «прифронтовых» государств как авангарда конференции стран Содружества наций. Их постоянная поддержка и давление, несмотря на огромные экономические трудности и жертвы, явились последним бастионом в подрыве незаконного режима меньшинства. Трудности и беды народов Зимбабве, Мозамбика, Анголы и Ботсваны хорошо известны членам данного Совета, и мне нет необходимости говорить о них еще раз. Государственная мудрость их руководителей, совместная воля и решительность, прагматизм явились огромным вкладом в достижение прогресса. Как член Содружества, Бангладеш оправданно гордится ходом событий и своим участием в них, которые привели к данному заседанию Совета Безопасности.

98. В заключение можно сказать, что отрадные перспективы в Родезии — это отражение воли и стремления всего международного сообщества к осуществлению основных прерогатив и принципов Устава. Мы с нетерпением ждем того дня, когда сможем приветствовать в наших рядах в качестве независимого и суверенного партнера правительство и народ Зимбабве.

99. Признавая то, что представитель Соединенного Королевства справедливо назвал историческим моментом, я хотел бы заявить, что мы приближаемся к концу бурного и богатого событиями года в работе данного Совета. Во многих отношениях это был рекордный год, беспрецедентный в анналах Совета как с точки зрения процедуры, так и по существу. Бангладеш имела честь работать в данном Совете — и особенно сегодня — и участвовать в его работе, приобретать опыт и вносить в нее свой вклад. Если события заставляют нас находиться в залах и коридорах в поздние часы напряженных консультаций и в критические моменты беспокойства, то это также является уроком, потому что все страны, большие или малые, могущественные или слабые, заинтересованы в сохранении мира, в освобождении народов и в признании нашей общей гуманности и взаимозависимости.

100. Мир еще не обеспечен для всех. Он строится постепенно, его основание нуждается в постоянном укреплении. Он достигается путем компромисса, взаимопонимания, убеждения, даже жертв в отношении некоторых обязательств. Но основной катализатор достижения мира выходит за пределы диктата власти и, по существу, безоговорочно основывается на принципах Устава, нормах и правилах международного права, его договорах и конвенциях, моральных атрибутах, общих для всех религий и обществ.

101. Для Бангладеш и для нас исламский принцип терпимости, сочувствия, великодушия, братства и прежде всего мира, справедливости и равенства всегда руководил нами в нашей работе. Мы надеемся, что во многих критических вопросах, с которыми столкнется наш мир в будущем, именно дух общей цели и понимания, признание нашей общей судьбы и взаимозависимости, будут руководить нами и направлять наше поведение, с тем чтобы мы могли решить наши нерешенные проблемы мирным путем как в Совете, так и за его пределами.

102. Я не могу закончить свое выступление, не поблагодарив тех членов Совета, которые покинут наши ряды в конце этого года, постоянных представителей и делегаций Габона, Кувейта, Нигерии и Чехословакии. Их сотрудничество, поддержка и вклад в нашу работу были бесценными. Их советы для моей делегации, в частности, заслуживают нашей искренней признательности и похвалы.

103. Я пользуюсь возможностью, чтобы поблагодарить, в частности, посла Боливии, который с непревзойденным искусством, самоотдачей и беспристрастностью руководил нашей работой в нояб-

ре. Я также выражаю мое личное чувство утраты в связи с выходом из состава Совета посла Нигерии Кларка. Мы будем лишены смелых инициатив, так же как и его мудрости и справедливости, и мы заверяем его в нашем глубоком и постоянном уважении и дружбе. Мы лишимся сотрудничества и дружбы посла Габона г-на Н'Донга и посла Чехословакии г-на Гулинского. И в заключение — несколько слов моему брату, послу Бишаре, который является не только моим партнером по азиатской группе, но так же, как и я, членом Совета Безопасности и к которому мы испытываем чувство глубокой личной дружбы. Его вклад в работу Совета хорошо известен, его руководство, его государственный подход, его юмор и его обаяние, его личные качества и его знание процедуры были каждый раз полезны нам. Его безграничная помощь, в особенности мне и моей делегации, безмерно помогали нам осуществлять наши обязанности в качестве членов Совета Безопасности. И мы, и Совет будем очень ощущать его отсутствие.

104. Г-н НЕЙЛ (Ямайка) (*говорит по-английски*): Моя делегация с удовлетворением отмечает, что длительные усилия на протяжении десяти лет по прекращению мятежа в Южной Родезии и достижению приемлемого урегулирования родезийской проблемы наконец завершились сегодня историческим подписанием всеобъемлющего соглашения в Лондоне.

105. Ямайка всегда внимательно следила за развитием событий в Южной Родезии со времени одностороннего провозглашения независимости, и с тех пор мы поддерживали все меры, направленные на то, чтобы положить конец мятежу.

106. Мы особенно удовлетворены тем, что процессу был придан новый импульс на конференции глав государств Содружества в Лусаке в августе, что увенчалось успехом. Теперь открывается путь для проведения мер по передаче власти большинства населению Зимбабве, когда могут быть обеспечены мир и безопасность этого района.

107. Моя делегация пользуется возможностью, чтобы выразить признательность участникам переговоров в Ланкастер-хаус, особенно британскому правительству, «прифронтовым» государствам и Патриотическому фронту за государственную мудрость и добрую волю, проявленные в ходе данных трудных переговоров, и за их успешное окончание.

108. Поскольку состояние мятежа сейчас прекращено и законная власть управляющей державы в Родезии восстановлена, будет справедливо, если Совет Безопасности примет решение по отмене санкций, введенных резолюцией 232 (1966). Нет сомнения, что применение санкций сыграло важную роль в оказании международного давления на мятежный режим. Были некоторые проблемы и нарушения, которые подрывали их эффективность, но в конечном итоге мятежники не смогли оставаться в изоляции, не смогли бесконечно держать оборону.



109. Сам народ Зимбабве сыграл решающую роль в длительной и ожесточенной борьбе, которую он вел под руководством Патриотического фронта за достижение права на свободу, самоопределение и национальную независимость.

110. «Прифронтовые» государства, которые на протяжении всего этого периода проявляли братскую солидарность с народом Зимбабве, заслужили восхищение и уважение всего международного сообщества. Ряду этих «прифронтовых» государств, особенно Ботсване, Мозамбику и Замбии, пришлось заплатить большую цену и нести тяжелую ношу в этом процессе. Не только их экономика была нарушена в результате введения санкций, но эти государства также сильно пострадали в результате неспровоцированных актов агрессии со стороны мятежного режима на протяжении всего периода, прошедшего со времени одностороннего провозглашения независимости. Для международного сообщества в целом сейчас необходимо оказать всю возможную помощь данным государствам и предоставить помощь беженцам в этом районе, с тем чтобы задача по восстановлению могла осуществляться и все беженцы смогли вернуться в свои родные страны.

111. В конечном итоге соглашения в Ланкастер-хаус смогут быть жизнеспособными только при условии их эффективного и справедливого выполнения. Серьезная ответственность ложится на управляющую державу, Соединенное Королевство. Мы ожидаем, что соглашение, подписанное сегодня, будет честно и искренне выполнено Соединенным Королевством, с тем чтобы население Зимбабве смогло перейти к подлинной независимости и суверенитету.

112. Кроме того, первоочередная задача управляющей державы — вывод всех южноафриканских войск из Южной Родезии вместе с наемниками, которые там сейчас находятся. Из последней информации ясно, что режим апартеида Южной Африки готов любым путем подорвать достижение подлинной независимости и правления большинства в Зимбабве. Поэтому требуется постоянная бдительность, для того чтобы подобные злонамеренные замыслы не увенчались успехом и чтобы народ Зимбабве не утратил бы плоды своей борьбы, во имя которой он принес так много жертв.

113. Г-н АЛЬГАРД (Норвегия) (*говорит по-английски*): Правительство Норвегии тепло приветствует историческое соглашение, достигнутое на конференции в Ланкастер-хаус. По этому случаю от имени правительства Норвегии я с удовлетворением выражаю наши искренние поздравления британскому правительству в связи с успешным завершением данных чрезвычайно трудных переговоров. В равной степени стороны-участницы заслуживают похвалы за их волю, проявленную при ведении переговоров и поиске необходимых компромиссов. Правительство Норвегии хотело бы также выразить свою глубокую признательность африканским «прифронтовым» государствам и странам Содружества, которые внесли активный

вклад в достижение весьма важных результатов последних месяцев.

114. С учетом соглашения, достигнутого в Лондоне, следует, чтобы Совет Безопасности сегодня отменил санкции, установленные против незаконного режима Южной Родезии. Поэтому мы твердо поддерживаем только что принятую резолюцию.

115. В заключение я хотел бы выразить надежду, что недавние события, касающиеся Зимбабве, положительно отразятся на положении всей Южной Африки и особенно Намибии. Соглашение в Ланкастер-хаусе и решения, которые только что принял Совет Безопасности, вселяют большую надежду во всех, кто борется за свободу, мир и прогресс в Южной Африке.

116. Г-н ГУЛИНСКИЙ (Чехословацкая Социалистическая Республика): Чехословацкая делегация хотела бы высказать некоторые замечания по поводу только что принятого решения Совета Безопасности отменить санкции против Южной Родезии.

117. Откровенно говоря, мы задаем себе вопрос, не проявил ли Совет Безопасности, принимая это решение, излишнюю поспешность? Ведь ситуация, которая сложилась в Южной Родезии после 1965 года и которая непосредственно привела к принятию обязательных санкций Советом Безопасности, не была до сих пор урегулирована. Произошло лишь формальное изменение статуса в стране, но прежний режим не был по существу устранен. Не были прежде всего ликвидированы его военные и полицейские силы и другие важные атрибуты его власти, что, например, в соответствии с резолюцией 423 (1978), является первой предпосылкой восстановления законности в Южной Родезии и мирного и демократического перехода к подлинному правлению большинства и независимости. Вместе с тем огромное количество оружия остается в руках белых расистов, в стране находятся десятки тысяч наемников и даже регулярные воинские части и силы безопасности Южной Африки, которые воюют в интересах власти белого меньшинства и против осуществления законных прав народа Зимбабве на подлинную свободу и независимость.

118. В то же время все еще не известно, к чему приведут договоры, заключенные в Лондоне. Пока отнюдь не ясно, что они будут выполняться таким образом, который поистине отвечал бы коренным жизненным интересам народа Зимбабве. Нет гарантий, что реакционные силы не будут использовать средства, оставшиеся в их распоряжении, для срыва деколонизационного процесса и для сохранения, может быть и под новой вывеской своего колониально-расистского господства в стране. При этом нельзя забывать также позицию Южной Африки, которая открыто угрожает, что она подорвет выполнение достигнутых соглашений. Разве премьер-министр П. Бота и другие главари режима апартеида не заявляли неоднократно о готовности Южной Африки к военному вмешательству в Родезии на стороне незаконного режима в случае, если развитие событий в стране не будет

отвечать его интересам? Кому же не понятно, что интересам южноафриканского режима апартеида не отвечает именно справедливое решение южно-родезийской проблемы?

119. Чехословацкая делегация, которая всегда последовательно выступала и выступает за обеспечение скорейшей и действительной независимости народу Зимбабве, считает, что Совет должен был на данной стадии проявить исключительную бдительность и пойти на такой важный шаг, каким является отмена санкций против Южной Родезии, только в тот момент, когда будут на самом деле созданы все предпосылки для установления в стране подлинного правления большинства.

120. Чехословацкая делегация, однако, не голосовала против проекта резолюции, содержащегося в документе S/13699, учитывая позицию, занятую по данному вопросу заинтересованными африканскими странами.

121. В заключение чехословацкая делегация хотела бы выразить свою уверенность в том, что, несмотря на все трудности, стоящие перед ним, народ Зимбабве наконец добьется подлинной свободы и независимости.

122. Г-н БИШАРА (Кувейт) (*говорит по-английски*): На днях я говорил о рождественских подарках. Я думаю, что соглашение, достигнутое сегодня утром, может быть рождественским подарком.

123. Мы закончили длинную одиссею, которая продолжалась 14 лет. Прежде чем продолжить изложение позиции делегации Кувейта, я хотел бы выразить мою благодарность делегации Бангладеш и особенно послу Кайзеру — и поистине посол Нигерии г-н Кларк разделяет это мнение со мной — за вдумчивость и чувства, выраженные в его выступлении.

124. Кувейт проголосовал за резолюцию, только что принятую Советом Безопасности в соответствии со своей традиционной политикой поддержки африканских государств в отношении южной части Африки. Кувейт тщательно соблюдал санкции, установленные против незаконного режима в соответствии с резолюциями 232 (1966) и 253 (1968). Поскольку африканские государства считают, что продолжение применения этих мер не является далее необходимым в связи с недавними событиями и подписанием соглашения о прекращении огня, моя делегация вместе с другими проголосовала за эту резолюцию.

125. Независимо от того, какие изменения произошли, цель должна оставаться той же самой. Цель не должна меняться: она заключается в достижении подлинной независимости Зимбабве на основе свободных, справедливых и заслуживающих доверия выборов под контролем беспристрастного органа. Мы надеемся, что будет создан беспристрастный механизм, который обеспечит подлинный характер выборов.

126. Сегодняшний успех не был бы возможен, если бы не жертвы — огромные жертвы — «при-

фронтовых» государств. Моя делегация хотела бы выразить свою признательность и восхищение этим «прифронтовым» государствам за огромные жертвы, понесенные их народами и правительствами, и за их убежденность в правоте этого дела, которая позволила им противостоять жестоким нападениям со стороны мятежников, а также выдерживать огромные экономические, политические и социальные трудности, явившиеся результатом этих нападений.

127. Моя делегация хотела бы воздать должное всем африканским государствам, а также членам Организации Объединенных Наций, чьи совместные усилия создали политическое и моральное давление на управляющую державу.

128. Нужно воздать должное Соединенному Королевству, которое, в отличие от своих действий в вопросе о Палестине, в этом вопросе постоянно и непосредственно оказывало давление на мятежников, для того чтобы заставить их образумиться. В конечном итоге они сдались не в результате проявления понимания, а потому, что у них нет никакой альтернативы.

129. В этом отношении необходимо воздать должное и Организации Объединенных Наций, которая постоянно занималась вопросом о незаконном режиме Зимбабве. Следует также выразить искреннюю признательность персоналу Секретариата Организации Объединенных Наций, чья преданность делу обеспечивала осуществление резолюций Совета Безопасности.

130. Мы выражаем надежду, что очень скоро независимая Зимбабве присоединится к семье наций, которая давно ожидает ее в качестве одного из членов Организации Объединенных Наций. Мы также выражаем надежду, что независимое государство Палестина присоединится к семье народов.

131. Давайте же с надеждой скажем, что «все хорошо, что хорошо кончается». Вполне возможно, больше не будет кровопролития, разрушений и зверских налетов. Народ Зимбабве и народы «прифронтовых» государств уже достаточно пострадали от этих зверских налетов.

132. Я хотел бы в этой связи поздравить Патриотический фронт, его руководителей и борцов за свободу с успешным завершением их борьбы за освобождение. Все мы в долгу перед жертвами, которые были принесены на полях битвы. Без этих жертв, без пролитой крови сегодняшние результаты были бы невозможны. Руководители Патриотического фронта проявили государственную мудрость, которой мы восхищаемся. Они доказали ее в борьбе, где кровь диктует дипломатию. Одни дипломатические усилия не привели бы к этому завершению. В Кувейте мы говорим: «К свободе ведет дверь, которая не откроется до тех пор, пока в нее не позвонит окровавленная рука». Так выразительно говорят в моей стране, и это именно то, что совершил Патриотический фронт. Мы поздравляем г-на Нкомо и г-на Мугабе с проявленной го-



сударственной мудростью и дипломатией, а также духом отваги, продемонстрированным на поле битвы.

133. Г-н ТРОЯНОВСКИЙ (Союз Советских Социалистических Республик): В связи с принятой на сегодняшнем заседании Совета Безопасности резолюцией, при голосовании которой советская делегация воздержалась, мы хотели бы подтвердить принципиальную позицию Советского Союза по вопросу о родезийском урегулировании. В соответствии с этой позицией Советский Союз последовательно поддерживал и поддерживает самоотверженную борьбу патриотических сил Зимбабве за свободу и независимость своей страны, которую они ведут на протяжении многих лет под руководством Патриотического фронта, признанного Организацией Объединенных Наций в качестве единственного законного представителя народа Зимбабве. Советский Союз твердо выступает за обеспечение народу Зимбабве его неотъемлемого права на самоопределение и независимость, за передачу власти в стране его подлинным представителям.

134. Как известно, Совет Безопасности принял немало резолюций, направленных на то, чтобы предоставить народу Зимбабве возможность осуществить свое право на самоопределение и независимость, в том числе и резолюции об установлении обязательных санкций против Южной Родезии. Советский Союз неукоснительно соблюдал эти резолюции Совета.

135. В этой связи мы не могли не осудить решения Англии и США прекратить в одностороннем порядке соблюдение санкций против Южной Родезии. Как подчеркивается в письме постоянного представительства СССР при ООН по этому вопросу, направленном сегодня Председателю Совета Безопасности [S/13702], указанные односторонние действия этих стран явились грубым нарушением Устава ООН, поскольку только Совет может прекратить действие принятых им решений. Отмена резолюций Совета Безопасности об обязательных санкциях против Южной Родезии может быть осуществлена только решением Совета Безопасности, и никакие односторонние действия в связи с этим не могут быть признаны законными и действительными, поскольку они противоречат ясным и недвусмысленным положениям Устава.

136. Что касается нынешней ситуации в деле родезийского урегулирования, то Советский Союз испытывает серьезные сомнения в том, что в ходе дальнейшего развития событий в Южной Родезии будет надежно обеспечена подлинная независимость народа Зимбабве в соответствии с его законными интересами. Поэтому мы считаем, что в нынешних условиях отмена санкций против Южной Родезии является преждевременной и может играть на руку колонизаторам и расистам. Однако мы учитываем и хорошо понимаем позицию африканских стран в отношении принятой Советом резолюции.

137. Г-н ФУТШЕР ПЕРЕЙРА (Португалия) (*говорит по-английски*): Впервые мы собрались за

этим столом не в мрачном настроении и не перед лицом ситуации, которая представляет собой угрозу или нарушение международного мира и безопасности. Действительно, Совету приятно было узнать, что переговоры в Ланкастер-хаус пришли к успешному завершению, повлекшему подписание сегодня в Лондоне соглашения о прекращении огня в Южной Родезии.

138. После 14 долгих лет кровопролития, насилия и длительных страданий народов Зимбабве и соседних африканских стран наконец наступил мир. Соглашения, достигнутые в Лондоне, ясно показывают, что мирное урегулирование споров возможно путем переговоров и прямого диалога. Этот выдающийся подвиг стал возможным благодаря мужественной позиции всех заинтересованных сторон. Поэтому мы счастливы воздать должное тем, кто был прямым исполнителем и привел лондонские переговоры к успешному завершению: странам Содружества, чья инициатива во время последней конференции в верхах глав государств и правительств заложила основу для переговоров в Ланкастер-хаус, английскому правительству, которое полностью выполнило свои обязательства в качестве управляющей державы и которое так искусно направляло в течение этих трех месяцев работу конференции, временами в чрезвычайно неблагоприятных условиях, будучи преисполнено решимости осуществить любыми путями демократическое решение проблемы Южной Родезии; Патриотическому фронту за его сотрудничество и достойное решение принять участие в выборах, таким образом согласившись, что эти выборы решат, кто в ближайшем будущем станет законным представителем народа Зимбабве; правительству в Солсбери, которое согласилось отступить, для того чтобы облегчить достижение международно приемлемого решения; и, наконец, последним по порядку, но не по значению, «прифронтовым» государствам, которые вынуждены были за эти 14 лет столкнуться с огромными трудностями и перенести огромные человеческие страдания, но чьи руководители постоянно демонстрировали государственный подход, внося таким образом самый позитивный вклад в дело наведения мостов между двумя сторонами.

139. Все эти совместные усилия, как мы рады отметить, привели к соглашению о создании конституции для свободной и независимой Зимбабве, предусматривающей подлинное правление большинства и дающей возможность народу этой территории осуществить право на самоопределение в соответствии с принципами, воплощенными в Уставе Организации Объединенных Наций, и в соответствии с целями, заложенными в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

140. В этой связи я хотел бы зачитать отрывок из коммюнике, выпущенного 19 декабря канцелярией премьер-министра нашей страны:

«Португалия, определив свои отношения с Африкой на новой основе, никогда не соглашалась с частичными или дискриминационными решениями этой проблемы, а вместо этого под-

держивала принцип подлинного правления большинства, который способствовал бы прочному установлению правительства в соответствии со свободным волеизъявлением народа этой страны. В то же время Португалия указывала на отрицательные последствия существующего положения на Юге Африки в целом и осуждала нападения Родезии на соседние страны, а именно Мозамбик, Анголу, Замбию и Ботсвану».

141. Мы уверены, что восстановление мира в Зимбабве и создание демократического правительства в Солсбери подготовят почву для принятия окончательного решения по всем проблемам, от которых столь долго страдал этот регион. Юг Африки и народы, живущие там, нуждаются и заслуживают того, чтобы на протяжении какого-то периода их избавили от любого рода несчастий и чтобы они смогли получить возможность определить свою судьбу без неуместного вмешательства извне, посвятив все свои способности и таланты решению задачи по национальному восстановлению в многонациональном обществе, свободном от ненависти, предрассудков и несправедливости.

142. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-китайски*): Сейчас я сделаю заявление в качестве представителя КИТАЯ.

143. Сегодня в Лондоне заинтересованные стороны официально подписали соглашение относительно решения вопроса о Южной Родезии. Это является важным успехом, достигнутым народом Зимбабве в результате его долгой и мужественной борьбы при полной поддержке африканских стран, в особенности «прифронтовых» государств. Это также является серьезным поражением расистских сил Южной Родезии.

144. Четырнадцать лет тому назад горстка белых расистов, представленных Яном Смитом, в одностороннем порядке провозгласила независимость Южной Родезии, стремясь сохранить колониальное правление меньшинства. В течение многих лет эти в высшей степени реакционные и жестокие расистские силы подвергали народ Зимбабве кровавым вооруженным репрессиям, беспрестанно осуществляли вооруженные нападения на «прифронтовые» африканские государства. В то же время они прибегали к различного рода трюкам, занялись в целях введения в заблуждение «внутренним урегулированием», пытаясь продлить правление своего реакционного режима путем осуществления тактики комбинирования грубых и мягких методов. Однако ход истории нельзя остановить, и все их планы один за другим завершились позорным провалом.

145. В течение долгого времени народ Зимбабве с нарастающей силой вел самую сложную борьбу за подлинную национальную независимость и освобождение. В течение последнего десятилетия вооруженная борьба народа Зимбабве под предводительством Патриотического фронта значительно окрепла, нанося мощные удары по силам расистов. Патриотический фронт также принимал активное участие в политической борьбе, которая

принесла большие успехи. Справедливая борьба народа Зимбабве снискала все расширяющуюся поддержку со стороны международного сообщества. В ходе недавних переговоров в Лондоне Патриотический фронт вновь провел большую работу и выдвинул много положительных предложений, тем самым внося важный вклад в выработку окончательного соглашения.

146. Победа, одержанная народом Зимбабве, также неотделима от огромных усилий, прилагаемых многочисленными африканскими странами, в особенности «прифронтовыми» государствами. В своей борьбе народ Зимбабве всегда пользовался активной поддержкой африканских стран. Похвально отметить, что «прифронтовые» государства пошли на огромные жертвы, оказывая полную политическую, моральную, материальную и другую помощь Патриотическому фронту и внося тем самым положительный вклад в справедливое дело народа Зимбабве.

147. Подписание лондонского соглашения знаменует собой завершение одного и начало нового этапа в борьбе народа Зимбабве. Исторический опыт показывает, что соглашение — это нечто существующее на бумаге. Необходимо вести сложную, острую борьбу, для того чтобы превратить нечто, существующее на бумаге, в реальность. Можно ожидать, что расистские силы Южной Родезии никогда по собственному согласию не сойдут с исторической арены действий, они неизбежно будут строить различного рода планы, осуществлять саботаж и поднимать волнения в борьбе не на жизнь, а на смерть. Бдительность необходимо проявлять и потому, что южноафриканский расистский режим постоянно стремился подчинить своему долгосрочному влиянию Юг Африки и открыто выступал с военными угрозами против народа Зимбабве, претендуя на включение Зимбабве в свой корыстный план образования так называемого «созвездия государств на Юге Африки». Тем не менее мы полагаем, что при поддержке «прифронтовых» государств и всех стран и народов, уважающих справедливость, народ Зимбабве, имеющий большой опыт борьбы, будет и дальше укреплять свое единство, повышать свою бдительность, продолжать свою борьбу, срывать все планы и действия по саботажу со стороны расистских сил Южной Родезии и властей Южной Африки, сможет избавиться от вмешательства и саботажа, провоцируемого внешними силами, включая гегемонизм, и добьется подлинного правления большинства и национальной независимости. Китайское правительство и народ будут продолжать оказывать твердую поддержку справедливому миру народа Зимбабве до тех пор, пока он не одержит окончательную победу.

148. Учитывая последние события, китайская делегация соглашается с тем, чтобы Совет Безопасности принял решение о прекращении действия обязательных санкций против Южной Родезии. Но это не означает, что Совет Безопасности и международное сообщество должны снять с себя

соответствующие обязательства по вопросу о Южной Родезии. До достижения подлинного правления большинства и национальной независимости народом Зимбабве Совет Безопасности и международное сообщество должны внимательно следить за ходом событий в Южной Родезии и призывать все заинтересованные стороны к осуществлению положений этого соглашения в полном объеме, добросовестно и без каких-либо оговорок. Совет Безопасности также должен предложить, чтобы соответствующие власти приняли эффективные меры для того, чтобы добиться немедленного вывода всех южноафриканских вооруженных сил и наемников из Зимбабве, и запретили их возвращение. Более того, международное сообщество должно оказать помощь обездоленному народу Зимбабве и «прифронтовым» государствам, которые понесли большие жертвы, выступая в поддержку справедливого дела народа Зимбабве, по восстановлению экономики, а Организация Объединенных Наций должна сыграть активную роль в этом вопросе.

149. Исходя из этого, китайская делегация голосовала за проект резолюции, содержащийся в документе S/13699.

150. А теперь я вновь беру на себя полномочия ПРЕДСЕДАТЕЛЯ Совета Безопасности.

151. Следующим оратором по списку является государственный министр Народной Республики Мозамбик, его превосходительство г-н Жозе Оскар Монтейро. Я приветствую его превосходительство и прошу его занять место за столом Совета для того, чтобы выступить с заявлением.

152. Г-н МОНТЕЙРО (Мозамбик) *(говорит по-французски)*: Г-н Председатель, позвольте мне выразить признательность вам и в вашем лице членам Совета Безопасности за предоставление мне возможности принять участие в работе этого важного заседания. Для нас является чрезвычайно важным то, что именно представитель Народной Республики Китая — страны, с которой нас связывают узы дружбы, скрепленные во время нашей борьбы за национальную независимость, председательствует на нынешнем заседании Совета Безопасности.

153. Мы также хотим воспользоваться возможностью и выразить признательность Генеральному секретарю г-ну Курту Вальдхайму за тот вклад, который он постоянно вносит в дело освобождения народов, особенно на Юге Африки. Его постоянная приверженность и преданность делу — новые свидетельства чего были приведены на этом заседании — говорят о том, что Организация Объединенных Наций играет основную роль в процессе деколонизации, в особенности в вопросах, относящихся к осуществлению права народов на самоопределение и национальную независимость, о которых говорится в исторической резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

154. Мы считаем, что вклад Организации Объединенных Наций в дело деколонизации — мы можем

говорить об этом на основании нашего собственного опыта — оказал основное влияние; он особенно ярко выделяется в лавровом венке нашей Организации. Народы мира, познавшие колониальный гнет, всегда многого ожидают от Организации Объединенных Наций, они с надеждой обращают к ней свои взгляды. Вот почему, по нашему мнению, нельзя поощрять или допускать ничего такого, что могло бы ослабить выдающуюся роль Организации Объединенных Наций в деле деколонизации.

155. Нынешнее заседание Совета Безопасности имеет место в решающий момент процесса деколонизации английской колонии Южная Родезия. Тот факт, что это произошло, означает, что международное сообщество вновь оказывается на высоте своего положения, осуществляя свою ответственность по рассмотрению новой ситуации, создавшейся в Зимбабве.

156. Мы собрались здесь для рассмотрения стадии осуществления резолюции 253 (1968). В этой резолюции Совет Безопасности, выражая серьезную озабоченность в связи с существующим в Южной Родезии положением, когда белые поселенцы, состав против колониальной державы, захватили власть и объявили независимый расистский режим, постановил применить обязательные санкции в рамках главы VII Устава. Тогда Совет Безопасности подтвердил свою тревогу в связи с угрозой, которую создал мятеж белых поселенцев для международного мира и безопасности.

157. Отказ Великобритании применить силу и подавить мятеж белых поселенцев укрепил мятежный расистский режим. Этот режим приступил к преднамеренной репрессивной деятельности, невообразимой по своей жестокости, в подавлении освободительного движения народа Зимбабве. Сотни борцов были арестованы и брошены в тюрьмы, а некоторые томятся в тюрьмах до сих пор. Сотни патриотов были без суда казнены. Однако народ Зимбабве не сломился. Он организовался и начал вести вооруженную освободительную борьбу. Он не поддавался запугиванию, усилил свои ряды, укрепил единство своего движения и поднял вооруженную освободительную борьбу на более высокий уровень. Он наносил все более и более сильные удары по агрессивной армии.

158. Консолидация независимости африканских стран дала освободительным движениям возможность укрепить свои ряды и с удвоенной энергией расширить освободительную борьбу. После краха португальского колониализма и объявления политической независимости Мозамбика эти отношения дружбы и солидарности, выкованные в ходе освободительной борьбы народа Мозамбика, приобрели новые измерения. Единство национального движения в рамках Патриотического фронта, постоянное развертывание вооруженной освободительной борьбы, поддержка со стороны соседних африканских стран и международного сообщества в целом, а также эффективное применение санкций были теми факторами, которые дали возможность

освободительной борьбе расширяться еще более интенсивно с целью свержения колониальной системы.

159. Расистский и колониальный враг при поддержке империализма стремится голыми руками удержать ветер. Он усиливает репрессии, увеличивает число арестов, учащает бомбардировки и массовые убийства патриотов Зимбабве. Он пытается придать войне международный характер, распространяя ее на соседние страны, особенно на Мозамбик, Замбию и Ботсвану. С этой целью он приступил к самым широким когда-либо известным в африканской истории репрессивным операциям против соседних стран. Не будучи в состоянии остановить бурное развитие вооруженной освободительной борьбы, он пытается заставить нас поверить в то, что африканские страны совершают агрессию против Родезии. Создавая пугало подрывной деятельности и иностранного вмешательства, расистский режим пытается мобилизовать самые реакционные силы мира в капиталистических странах, с тем чтобы заставить их выступить на его стороне, и таким образом получить для себя второе дыхание, хотя он и приговорен к краху и событиями, и самой историей.

160. В политическом отношении режим Яна Смита вынужден признать, что ветер переменился, что в наши дни более невозможно продолжать навязывание господства меньшинства большинству населения. Он понимает, что колесо истории вращается, но он пытается повернуть его вспять, с тем чтобы гарантировать привилегию поселенцев. Он пытается предотвратить подлинную независимость. Для этого он удваивает маневры, ведущие к подписанию так называемого внутреннего урегулирования. При помощи некоторых африканцев, поддавшихся этому фарсу, расистский режим стремится узаконить продолжение господства и привилегии меньшинства на международном уровне. Однако международное сообщество разобралось в этих махинациях и отказалось признать законность любого решения, которое не отражает интересы освободительного движения и не гарантирует предоставление подлинных прав большинству населения в политическом и экономическом плане.

161. Расширение вооруженной борьбы патриотов-борцов явилось величайшей силой, способной свести на нет предательство и компромиссы и добиться признания Патриотического фронта как крупной силы, способной привести народ Зимбабве к подлинной национальной независимости. «Внутреннее урегулирование» развалилось, как прогнивший плод. Это опять оказалось результатом действий и бдительности народа Зимбабве, африканских народов и международного сообщества в целом. Именно в этом контексте конференция стран Содружества постановила в Лусаке провести конституционную конференцию по Южной Родезии в Лондоне.

162. Результаты переговоров в Лондоне, официально воплощенные в соглашениях, подписан-

ном всеми сторонами конференции, являются прежде всего победой народа Зимбабве. В нем воплощено право народа Зимбабве на независимость, свободу и демократию. Это соглашение явилось результатом борьбы и жертв, понесенных народом Зимбабве. Это — борьба тысяч патриотов, тысяч африканцев в Зимбабве и в соседних с ней африканских странах, ценой своих жизней помогавших достижению победы. Следовательно, оно представляет собой гораздо большее, чем результаты дипломатических переговоров, которые сделали такое соглашение возможным. Это — соглашение, закреплённое бесчисленными жертвами. Это — победа африканских народов. Это соглашение, если я могу так сказать, является также нашей победой — победой народа Мозамбика, народа Замбии, народа Ботсваны, народа Танзании, народа Анголы, «прифронтовых» государств, которые выполнили свою ответственность в отношении освобождения Зимбабве. Это соглашение является также победой Организации африканского единства и всех африканских народов в их основной и первостепенной приверженности делу полной ликвидации колониализма и апартеида на нашем континенте. Это соглашение является также победой социалистических стран, потому что они разными средствами содействовали движению освобождения в Зимбабве в его и политической и вооруженной борьбе. Это соглашение означает также победу прогрессивных сил всего мира, движения неприсоединившихся стран, мощного бастиона правого дела освобождения всех народов.

163. Мы с уважением и глубокой признательностью склоняем головы в память всех тех, кто отдал свою жизнь за независимость Зимбабве.

164. В то время когда мы подводим итоги этой борьбы, следует также сказать, что были и те, хотя их было немного, кто постоянно нарушал санкции и искал всяческие возможные средства для того, чтобы поддержать Яна Смита. Были те, кто поощрял поддержку режима Яна Смита либо с помощью наемников, либо с помощью кампаний, которые нарушали санкции; и они несут ответственность за ту высокую, в какой-то мере напрасную, цену, которую народу Зимбабве и другим народам этого района пришлось заплатить за независимость Зимбабве. Каждый галлон нефти, который незаконно поставлялся режиму Яна Смита, каждый вертолет, любая амуниция, каждая торговая манипуляция и нарушение санкций, каждый наемник означали смерть многих людей и новые разрушения. Те, кто несет за это ответственность, должны быть установлены.

165. Но они уже больше не делают историю. Их борьба является арьергардным боем, который не в состоянии помешать необратимому движению за освобождение народов и строительству нового мира. Вот почему мы считаем это победой Организации Объединенных Наций, что, несмотря на саботаж и открытые или скрытые нарушения санкций, обеспечило эффективность действий и помогло в ликвидации режима Яна Смита.

166. По мере своего прогресса переговоры ясно продемонстрировали твердую волю борцов Зимбабве добиться мира и свободы для своего народа. Переговоры доказали, что народ Зимбабве не пойдет на меньшее, чем приобретение полной свободы и независимости. Пусть это будет предупреждением тем, кто на последующих этапах будет пытаться сеять раздоры и создавать предлоги для того, чтобы помешать народу Зимбабве достичь подлинной независимости и помешать ему сделать свой собственный выбор в условиях полной свободы.

167. Переговоры также показали, что Патриотический фронт смог представить интересы как всего народа Зимбабве, так и международного сообщества. В Зимбабве именно Патриотический фронт представляет цели свободы и независимости, к которым стремится международное сообщество.

168. Мы также воздаем должное усилиям всех тех, кто способствовал успеху длительных усилий по поиску соглашения путем переговоров.

169. Для нашего правительства и для народа Мозамбика все проблемы, связанные с Зимбабве, особенно важны. Мир в нашем районе тесно связан с положением в Зимбабве и на всем юге Африки. Солидарность между нашими народами имеет свои корни в истории нашей борьбы. В ходе вооруженной борьбы за освобождение в Мозамбике наши освобожденные территории в провинции Тете являлись тыловыми базами для борцов за освобождение Зимбабве.

170. С тех пор как мы приобрели независимость, народу Мозамбика необходим мир для восстановления своей страны. Но этот мир невозможен до тех пор, пока колониализм не уничтожен полностью. Реальность это подтверждает. До тех пор пока существуют колониализм и расизм, будут продолжаться массовые расправы. Вот почему народ Мозамбика в своей конституции заложил основные принципы солидарности с борьбой угнетенных народов и считает, что для того, чтобы гарантировать мир в преддверии независимости, борьба должна продолжаться. Это означает создание необходимых условий для того, чтобы народ Зимбабве мог развивать свою политическую и вооруженную борьбу на своей территории, продолжать борьбу, включая применение санкций международного сообщества, для сопротивления агрессии и консолидации нашей обороны для обеспечения безопасности наших границ, безопасности наших граждан, а также граждан Зимбабве, которые являются беженцами в нашей стране. Таким образом, 3 марта 1976 года его превосходительство Президент Народной Республики Мозамбик г-н Самора Мойзес Машел заявил о немедленном и полном применении санкций, введенных Советом Безопасности против расистского режима Яна Смита. Мы убеждены в том, что такое решение создало возможность эффективно осуществить эмбарго согласно решению Совета.

171. Разрешите мне напомнить о том, что для Народной Республики Мозамбик применение экономических санкций против английской колонии Южная Родезия — это не просто прекращение торговых отношений между двумя странами.

172. Колониальная экономика Мозамбика в значительной степени была направлена на оказание услуг соседним странам. Большая часть наших ресурсов и наш международный обмен явились результатом этих экономических отношений. Такое положение повлияло на внутреннее положение. В качестве примера достаточно сказать, что после применения санкций были прерваны железнодорожные связи между городами Мапуту и Бейра, двумя нашими главными городами, поскольку в прошлом такие связи проходили через Родезию.

173. Когда враг осознал, что применение санкций Народной Республики Мозамбик знаменует собой начало конца, он реагировал на это со всей жестокостью. Его международная безответственность привела к тому, что враг начал осуществлять операции, посредством которых он пытался оккупировать часть нашей территории. Он уничтожал мосты, железные дороги, системы связи, убивал наших фермеров и уничтожал наш урожай. Он безжалостно бомбардировал незащищенные лагеря беженцев и убивал сотни беженцев; Ниазониа, Доерой, Тронга и еще много других пунктов, которые являются частью нашей общей борьбы, были огажены кровью, пролитой народами Зимбабве и Мозамбика.

174. Ясно, что применение санкций представляло собой тяжелую жертву для нашей страны. Совет Безопасности уже имел возможность узнать о последствиях осуществления санкций и об агрессиях против нашей страны и отметил высокую цену, которую должна была заплатить наша страна для того, чтобы выполнить свои международные обязательства. В резолюции 411 (1977) Совет Безопасности обратился с просьбой ко всем государствам оказать немедленную и существенную материальную помощь, с тем чтобы правительство Народной Республики Мозамбик смогло укрепить свою обороноспособность для эффективной защиты своего суверенитета и территориальной целостности.

175. В этой связи мы хотели бы выразить нашу признательность за поддержку, которую мы получили от социалистических и скандинавских стран для нашего экономического и социального развития и укрепления нашей обороноспособности и помощи беженцам.

176. Совет также обратился с просьбой ко всем государствам, региональным организациям и другим соответствующим межгосударственным организациям предоставить финансовую, техническую и материальную помощь Мозамбика, чтобы дать возможность компенсировать экономические потери и уничтожение материальных ценностей в результате актов агрессии, совершенных незаконным режимом.

177. Тем не менее вражеская агрессия продолжалась неослабно. Нападения становились более интенсивными. В 1977 году противник был оснащен и получил материальную поддержку от своих союзников в виде вертолетов «Белл» и самолетов типа «Мираж», что дало ему возможность совершить свою агрессию. В нескольких западных странах были созданы отделения по вербовке наемников. Противник прибегнул к новым формам терроризма и подрывных действий, цель которых заключалась в политической дестабилизации нашего государства. Против производительных районов были предприняты зверские налеты; в провинциях Маника, Тете, Газа и Софала были убиты иностранные технические специалисты. В сентябре 1979 года национальная телекоммуникационная сеть была подвергнута нападению второй раз, когда против станции Монт Чилуво были осуществлены операции с помощью вертолетов, что по крайней мере на два года задержало восстановление сети. Только в провинции Маника были уничтожены и сожжены более 800 домов. Разрушение железнодорожных мостов на линии Бейра — Моатизе на три месяца парализовало разработку основных ресурсов нашей страны — угля. В Газе разрушение плотины Макаретане Дам в сентябре 1979 года поставило под угрозу производство основного агроиндустриального комплекса Чокве. Сотни тяжелых тракторов и грузовиков были уничтожены.

178. Для иллюстрации положения мы приведем некоторые цифры. Ущерб от разрушений за четыре года (1976—1979) оборудования, домов, инфраструктуры и других экономических элементов составил 45 млн. долларов, из которых 25 млн. долларов относятся только к последним двум годам. Детальное описание этих фактов и подтверждение потерь можно найти в меморандуме нашего правительства, представленном в Организацию Объединенных Наций [S/15706]. В докладе миссии Организации Объединенных Наций по обзору, направленной в Мозамбик<sup>2</sup> говорится о нанесенном ущербе и указывается, что в результате подобных действий образовался ежегодный дефицит платежного баланса, который определяется приблизительно в 150—200 млн. долларов США. Мы делаем эти ссылки потому, что считаем, что Совет Безопасности должен знать детали всех последствий применения санкций.

179. В нескольких случаях Совет предпринимал меры для оказания помощи нашей стране в целях компенсации последствий согласованных санкций и принятия программ, направленных на сокращение последствий агрессии, а также организовал оказание поддержки сотням тысяч беженцев, которые находятся в нашей стране.

180. В то же время мы хотели бы вновь подчеркнуть, насколько важна была помощь и поддержка международного сообщества, так как она укрепила наше убеждение в том, что народы мира стоят за нами, что мы являемся авангардом меж-

дународного сообщества в его поддержке борьбы народа Зимбабве. Тем не менее необходимо заявить, что действительный вклад был значительно меньше реальных потребностей, определенных миссиями, которые направлялись Организацией Объединенных Наций, и что в действительности многие обязательства никогда не были выполнены.

181. Мы считаем, что международное сообщество должно более решительно помогать таким странам, как наша, которые были вынуждены нести бремя международных решений на критическом этапе их развития.

182. Достижение Зимбабве независимости явится началом нового развития этой страны. История показывает, что независимый народ может сделать значительно больше для развития своей страны за несколько лет, несмотря на трудности переходного периода, чем колониализм смог добиться в течение веков.

183. Мозамбик и Зимбабве связаны между собой своим прошлым и своей борьбой. Они связаны фактически и географически; естественный доступ к Зимбабве лежит через нашу страну. Мы понимаем ответственность, лежащую на нас как на транзитной стране для соседних стран, не имеющих выхода к морю, и мы берем на себя эту ответственность. Наша экономика и наши средства коммуникаций, которые в прошлом служили колониальным и расистским интересам, должны играть новую роль. Международное сообщество должно взять на себя ответственность в отношении развития Зимбабве, с тем чтобы независимость, которую она завоевала, привела к конкретным результатам на благо всего народа Зимбабве.

184. Эти действия нельзя рассматривать отдельно друг от друга. Развитие Зимбабве подразумевает укрепление ее средств морских коммуникаций. Кроме того, открытие границ также создает реальные проблемы. Наши железные дороги идут из центра и с юга, они связывают нас с Зимбабве. На линии Чикуалакуала на юге противник уничтожил мосты, железнодорожные станции, разрушил многие линии железных дорог, которые должны быть немедленно восстановлены. Значительное число локомотивов также было уничтожено или разрушено. Немедленное восстановление шоссейных и железных дорог, переоборудование и новая организация портов нуждаются в срочных, немедленных капиталовложениях, что требует примерно 30 млн. долларов США, а также оказания международной технической помощи.

185. Соглашение, подписанное в Лондоне, создает, по нашему мнению, возможность ликвидации мятежа и гарантии того, что Великобритания может взять на себя ответственность как колониальная держава. В основном соглашение создает необходимые условия для народа Зимбабве избрать свое собственное будущее в условиях полной безопасности.

186. Подпись Патриотического фронта на этих соглашениях означает для нас, что были достигну-

<sup>2</sup> A/34/377.



ты основные цели вооруженной борьбы, законность которой была признана Советом Безопасности в резолюции 253 (1968). Поэтому это соглашение дает возможность достичь мира. Мы считаем, что основные цели применения санкций были достигнуты.

187. Сейчас, когда выполнены необходимые условия, данный орган, установивший санкции, должен принять решение об их снятии. Мы не можем не сожалеть о позиции ряда стран, которые в одностороннем порядке отменили эти санкции, тем самым посягнув на полномочия Совета и создав неприемлемый для международного сообщества прецедент.

188. Независимость и свобода народов и осуществление их фундаментального права на самоопределение являются основными принципами и одним из столпов, на которых покоится наша международная Организация, само сообщество государств. Вот почему мы считаем, что Совет Безопасности должен по-прежнему следить за положением в Зимбабве. Победа не должна вести к ослаблению бдительности. Мы уже видим на горизонте определенную угрозу, направленную на то, чтобы повлиять на результаты выборов. Эти угрозы южноафриканского режима должны получить решительный отпор со стороны международного сообщества.

189. Заключительный этап процесса предоставления независимости британской колонии Южная Родезия открывает новую страницу в героической борьбе африканских народов против иностранного господства. Период рабства, колониализма и расового унижения на нашем континенте вскоре будет пройден.

190. Освобождение Намибии не терпит отлагательств. Расизм и апартеид скоро падут под совместным напором внешних и внутренних сил. Давайте укреплять борьбу и поддержку справедливой борьбы все еще угнетенных народов Намибии и Южной Африки. Борьба продолжается.

191. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-китайски*): Следующим оратором является представитель Объединенной Республики Танзания. Я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать заявление.

192. Г-н ФУМ (Объединенная Республика Танзания) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поблагодарить вас и других членов Совета Безопасности за предоставление моей делегации возможности принять участие в прениях по обсуждаемому вопросу, а именно по вопросу о Южной Родезии.

193. Когда белое расистское меньшинство, возглавляемое Яном Смитом, в одностороннем порядке провозгласило независимость 11 ноября 1965 года, Соединенное Королевство, как колониальная держава, обратилось в Совет Безопасности, с тем чтобы международное сообщество осудило этот акт и помогло ликвидировать мятеж. По сути дела, одностороннее провозглашение независи-

мости явилось актом мятежа против английской власти. И как таковой этот акт представлял непосредственную озабоченность для правительства Соединенного Королевства. Совет откликнулся быстро и на следующий день после одностороннего провозглашения независимости осудил его. Он призвал все государства воздержаться от предоставления какой-либо помощи незаконному режиму.

194. Но акт незаконного провозглашения независимости был актом, направленным белым расистским меньшинством на то, чтобы лишить большинство африканского населения Зимбабве его законных прав на свободу и независимость. Это был акт, который во всей его полноте представлял угрозу международному миру и безопасности. И как таковой он вызвал озабоченность не только у правительства Соединенного Королевства, но и у всего международного сообщества. Так, в 1966 году Совет установил выборочные обязательные санкции в отношении Южной Родезии. К 1968 году, когда расистский незаконный режим продолжал бросать вызов международному сообществу, Совет в своей резолюции 253 (1968) ввел всеобъемлющие обязательные санкции против Южной Родезии. Для всех нас действия Совета представляли собой шаги, направленные на то, чтобы помешать расистскому незаконному режиму меньшинства лишить народ Зимбабве его неотъемлемого права на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV). Данная резолюция представляла собой решительную позицию Совета в поддержку человеческой свободы против отсутствия стабильности. Поэтому Танзания приветствовала принудительные меры и обязалась осуществлять решение Совета. Мы сделали это, исходя из нашего желания внести свой вклад в усилия, прилагаемые народом Зимбабве по достижению урегулирования и свободы Зимбабве в условиях правления большинства. Мы сделали это также потому, что действия Совета, решения, содержащиеся в резолюции 253 (1968), были обязательны для всех государств-членов в соответствии со статьей 25 Устава.

195. Сегодня в Лондоне было подписано соглашение сторонами, принимавшими участие в конференции в Ланкастер-хаус, что подготовило почву для урегулирования путем переговоров. Точнее говоря, речь идет о соглашении, которое устанавливает мирный процесс, с помощью которого народ Зимбабве добьется своей независимости в условиях правления большинства. Таким образом, это соглашение создает действительно новую обстановку, ведущую к подлинной независимости Зимбабве.

196. Танзания приветствовала данное соглашение. Тем самым мы выражаем особую признательность Патристическому фронту за проявленные им государственный подход и настойчивость в ходе переговоров в Ланкастер-хаус и его исключительный вклад, которые сделали возможным достижение соглашения в Лондоне. Несомненно, это великий момент для народа Зимбабве, который

так много страдал и начал борьбу под руководством Патриотического фронта, понеся огромные жертвы во имя свободы и мира.

197. Необходимо отметить, что подписание соглашения сегодня в Лондоне представляет собой на этом этапе результат энергичных усилий. История Южной Родезии — это история борьбы против господства и тирании как колониальной, так и расистской. Народ Зимбабве, стремясь добиться своего освобождения, прилагал все усилия к тому, чтобы добиться своей законной цели — свободы. Он начал политическую борьбу против британского колониального правления и сопротивления против расистской тирании, когда это стало возможным. Только когда все пути мирного сопротивления и политической борьбы были блокированы, народ Зимбабве начал законную вооруженную борьбу, которая заставила теперь расистское меньшинство согласиться пойти на переговоры по урегулированию и установлению правления большинства.

198. Действительно, даже в самый разгар вооруженной борьбы народ Зимбабве под руководством Патриотического фронта продолжал изыскивать все имеющиеся пути для мира. Именно в этой связи мы вспоминаем готовность Патриотического фронта принять участие в женевских и мальтийских переговорах, а также в переговорах, проведенных в Дар-эс-Саламе в ходе англо-американских консультаций.

199. В результате этого сегодня днем Совет принял решение об отмене санкций, введенных против Южной Родезии резолюцией 253 (1968). Из того, что я уже сказал, ясно, что моя делегация признает то, что положение, существующее в Южной Родезии, позволяет снять эти санкции. По этой причине мы приветствуем коллективное решение Совета Безопасности.

200. Тем не менее важно, чтобы Совет сосредоточил свое внимание на определенных важных факторах, касающихся его более ранних решений по санкциям, также как на действиях определенных государств в отношении этих решений.

201. С одной стороны, положение в Южной Родезии повлияло на регион еще до решения Совета, принятого сегодня днем. Из-за характера расистского режима меньшинства в Солсбери соседние независимые государства Замбия, Мозамбик и Ботсвана были постоянным объектом агрессии. Эти братские государства несли огромную ношу, связанную с их естественным стремлением помочь народу Зимбабве добиться подлинной независимости. Они сделали все, что могли, выполняя также решения Совета относительно осуществления санкций. Выполнение решений Замбией, Мозамбиком и Ботсваной стало возможным только благодаря огромным жертвам, принесенным в ущерб их собственным усилиям по развитию своих стран. Моя делегация поэтому рада тому, что Совет принял к сведению ущерб, понесенный братскими государствами и включил в только что принятое решение предложения по осуществлению

действий, направленных на то, чтобы облегчить в известной степени последствия, связанные с наложением санкций. Мы весьма одобряем то, что действия в этом отношении будут вскоре осуществлены, как заявил сегодня Генеральный секретарь в своем выступлении перед Советом Безопасности.

202. С другой стороны, Совету необходимо сосредоточить свое внимание на односторонних действиях некоторых государств с целью аннулировать меры, принятые Советом в его резолюции 253 (1968). Обязательства государств-членов по выполнению принудительных мер, принимаемых Советом, являются четкими и недвусмысленными. Ни одно государство или группа государств не имеют права принимать односторонние меры в нарушение данных решений. Совет не может также согласиться с отдельными толкованиями таких обязательств, поскольку, если терпеть такое положение дел, сама суть международных отношений и международное право окажутся в серьезной опасности. В этом контексте мы были глубоко разочарованы и весьма удивлены, когда узнали об односторонних мерах, принятых Соединенным Королевством, управляющей державой колонии Южная Родезия, о прекращении действия принудительных мер, решение о которых принял Совет. Подобный акт, связанный с односторонним решением был официально подтвержден в документе [S/13688], распространенном Соединенным Королевством. Это решение было подтверждено в выступлении представителя Соединенного Королевства сегодня днем.

203. Мы с этим не согласны. Мы считаем, что действия Соединенного Королевства были не только неудачными и опрометчивыми, но и явно нарушающими решения Совета Безопасности, решения, принятию которых способствовало само Соединенное Королевство. Мы считаем эти действия опрометчивыми, поскольку, откровенно говоря, они служат лишь тому, чтобы вызвать чувство подозрения и вопросы относительно мотивов подобных действий Соединенного Королевства в то время, когда срочно необходимы коллективные действия и коллективная воля со стороны международного сообщества. Мы сожалеем об этом тем более потому, что многие из стран нашего региона активно участвовали в выработке подлинного урегулирования путем переговоров. Поэтому в свете лондонского соглашения все мы предпочли бы коллективно действовать в Совете Безопасности, с тем чтобы эффективно способствовать осуществлению данных соглашений. Односторонний шаг Соединенного Королевства явно подрывает то, что иначе было бы духом консенсуса. Все другие односторонние действия, включая действия Соединенных Штатов и Франции, должны рассматриваться аналогичным образом.

204. Я полагаю, что мне нет необходимости подчеркивать, что последствия нарушения обязательных решений Совета Безопасности являются далеко идущими и весьма серьезными. Последствия еще серьезнее, когда такое нарушение обязатель-



ных решений Совета подразумевается возможным или осуществляется некоторыми постоянными членами Совета Безопасности, поскольку такие действия создают отрицательный прецедент циничного использования Совета, что приводит к игнорированию его будущих решений.

205. Эти прения подтверждают, что, поскольку Устав является международным договором, обязательные решения, достигнутые согласно его положениям, должны соблюдаться всеми. И, поскольку решения Совета Безопасности являются обязательными в силу статьи 25 Устава, любое одностороннее снятие санкций противоречит этому положению.

206. К чему все это приводит? Хороший ответ на это был дан Национальной ассоциацией адвокатов Соединенных Штатов Америки, когда она вела дело против одностороннего признания Соединенными Штатами так называемого внутреннего урегулирования и последующего снятия санкций:

«Нарушение санкций в одностороннем порядке будет означать для мира, что Соединенные Штаты Америки считают бессмысленными положения Устава, обязывающие членов Организации Объединенных Наций выполнять принудительные экономические санкции,— самые важные действия по поддержанию мира, которые могут быть предприняты Советом Безопасности и которые запрещают использование силы,— и тем самым подрывает способность Организации Объединенных Наций выполнить одну из своих наиболее важных функций»<sup>3</sup>.

Эта позиция была подтверждена африканской группой в своем письме [S/13693] в ваш, г-н Председатель, адрес со ссылкой на письмо Соединенного Королевства.

207. Наконец, мы призываем Великобританию начать трудную, но важную деятельность по осуществлению лондонского соглашения. Соединенное Королевство как колониальная держава несет большую ответственность не только перед народом Зимбабве, но также и перед международным сообществом. Мы полагаем, что лондонское соглашение будет тщательно и полностью выполнено.

208. В этой связи правительство Соединенного Королевства без промедления должно добиться того, чтобы южноафриканские войска и другие наемники ушли из Южной Родезии. Им нельзя разрешить и дальше вмешиваться в дела Родезии. Это заседание Совета должно означать торжественное предупреждение режиму апартеида Южной Африки о том, что международное сообщество не потерпит вмешательства в дела Зимбабве и будет и впредь проявлять бдительность перед лицом любой угрозы целостности или безопасности этой страны.

209. Соглашение в Лондоне является началом конца целого периода. Я хотел бы закончить свое

выступление здесь цитатой из выступления тогдашнего постоянного представителя Соединенного Королевства лорда Карадона 29 мая 1968 года — сразу же после принятия Советом резолюции, которой были введены санкции в отношении Родезии. Лорд Карадон процитировал слова известного англичанина сэра Фрэнсиса Дрейка:

«Да будет дано нам знать, что истинную славу приносит не начало какого-либо дела, а его продолжение, доведение его до конца, до полного завершения» [1428-е заседание, пункт 63].

Я надеюсь, что лорд Соумс и другие представители правительства Соединенного Королевства прислушаются к словам мудрости, применимым и к Родезии.

210. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующим оратором является представитель Мадагаскара, который хотел бы выступить в своем качестве председателя Группы африканских государств в декабре. Приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

211. Г-н РАБЕТАФИКА (Мадагаскар) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, прежде всего в качестве председателя Африканской группы в декабре я хотел бы выразить вам мою искреннюю благодарность за честь, оказанную мне предоставлением возможности принять участие в этих прениях. Очень знаменательно, что прения проходят под вашим председательством, сэр, поскольку мы привыкли верить вашим качествам тонкого и мудрого дипломата. Мы знаем также о вашей преданности и о преданности вашей страны, которую вы представляете — Китайской Народной Республики,— африканским странам, когда речь идет о достижении прав и об определении будущего для наших народов, в котором преобладал бы прогресс и справедливость.

212. Когда несколько дней тому назад Генеральная Ассамблея приняла решение по Родезии, в нем подчеркивалось три основных момента: первое — подтверждение неотъемлемых прав народа Зимбабве на самоопределение, свободу и независимость в соответствии с положениями Устава и целями, изложенными в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи о предоставлении независимости колониальным странам и народам; второе — действенность и эффективное применение резолюции 253 (1968), которой были введены обязательные санкции против Родезии; наконец, ответственность управляющей державы за тщательное соблюдение резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и поддержание роли Совета Безопасности в проявлении государствами-членами уважения к его решениям.

213. Неотъемлемые права народа Зимбабве на самоопределение, свободу и независимость подразумевают признание законности борьбы, которую он ведет за осуществление своих прав. Это также подразумевает установление правительства большинства и требует со стороны управляющей державы осуществления резолюции

<sup>3</sup> А/34/279, Приложение, раздел I, часть D.

1514 (XV) Генеральной Ассамблеи в отношении Зимбабве. Мы полагаем, что на данном этапе нашего обсуждения никто не может реально оспаривать эти принципы, поскольку они представляют собой самую основу наших действий по деколонизации и необходимые условия для справедливого и прочного урегулирования.

214. Мы не намереваемся бесполезно останавливаться на прошлом. Однако мы обязаны напомнить некоторые конкретные факты, которые оправдывают позицию, занятую африканской группой в отношении снятия санкций, в отношении форм и масштаба отдельных или коллективных мер, предусмотренных в этом контексте.

215. Совет помнит, что санкции против Южной Родезии были установлены, с одной стороны, потому, что управляющая держава не смогла выполнить свои обязанности и добиться от белого родезийского меньшинства согласия на мирный переход к правительству большинства и самоопределению на демократической основе; и, с другой стороны, поскольку Совет считал в связи с продолжающимся мятежом, что положение в Родезии представляет собой угрозу международному миру и безопасности.

216. Если мы вспомним хронологию событий, то именно в своей резолюции 232 (1966), в пункте 1, Совет Безопасности отметил, что «обстановка в Южной Родезии представляет угрозу международному миру и безопасности». В пункте 2 своей резолюции 253 (1968) от 29 мая 1968 года Совет призвал управляющую державу незамедлительно принять все эффективные меры, чтобы положить конец мятежу в Южной Родезии и дать возможность народу обеспечить свои права, предусмотренные Уставом Организации Объединенных Наций и в соответствии с целями резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. И, наконец, в пункте 1 своей резолюции Совет вновь подтвердил свое решение о том, что настоящие санкции против Южной Родезии остаются в силе до тех пор, пока не будут полностью достигнуты цели и задачи, изложенные в резолюции 253 (1968)».

217. Из предыдущего ясно, что целью санкций было положить конец мятежу, который представлял собой угрозу международному миру и безопасности, а затем помочь народу Зимбабве осуществить свое право на самоопределение.

218. Соглашение, подписанное в Лондоне, несомненно положило конец враждебным действиям и мятежу в Зимбабве, хотя сложившееся в результате положение не во всех отношениях соответствует целям, выдвинутым в резолюциях Совета 232 (1966) и 253 (1968), а именно: ликвидации в этом районе любой угрозы международному миру и безопасности и осуществлению народом Зимбабве своих прав, как указывается в Уставе и в резолюции 1514 (XV).

219. Действительно, как мы подчеркнули в письме на имя Председателя Совета Безопасности от 14 декабря 1979 года [S/13693], мы считаем, что ко-

лонияльное положение по-прежнему существует в Южной Родезии, положение, которое Организация Объединенных Наций должна урегулировать в свете принципов, провозглашенных в Уставе и подтвержденных в резолюции 1514 (XV), с тем чтобы обеспечить возвращение к миру и стабильности в Южной Родезии.

220. Далее, присутствие южноафриканских военных сил и наемников в Южной Родезии, если они не будут выведены, будет представлять собой угрозу международному миру и безопасности.

221. Следовательно, рассмотрение вопроса о Южной Родезии означает, что мы полностью принимаем во внимание эти два элемента. Вот почему нам кажется необходимым, чтобы в осуществление обязательств управляющей державе было предложено представить гарантии полного уважения и осуществления в духе доброй воли соглашений Ланкастер-хаус, а также срочно принять необходимые меры по выполнению пункта 7 только что принятой Советом резолюции.

222. В то время когда Совет Безопасности принимает решение отменить санкции, мы рады тому, что он призывает все государства-члены по-прежнему оказывать срочную помощь пострадавшему народу Зимбабве в целях восстановления, а также призывает облегчить возвращение всех беженцев или перемещенных лиц, с тем чтобы они могли принять участие в определении своего будущего. В этой связи мы не можем забыть о судьбе 20 членов Африканского национального конгресса, которые боролись вместе с народом Зимбабве и которые сейчас находятся в тюрьме.

223. «Прифронтовые» государства, которым все африканские страны воздают заслуженную дань уважения, понесли огромные людские и материальные потери в результате поддержки освободительного движения Зимбабве и Патриотического фронта, а также в результате применения санкций. Они имеют право на международную помощь, для того чтобы преодолеть экономические и социальные трудности, с которыми они сталкиваются.

224. И наконец, мы надеемся, что Генеральный секретарь полностью осуществит свою власть совместно с государствами-членами и приложит все силы для того, чтобы можно было надлежащим образом и в срочном порядке выполнить пункт 5 постановляющей части.

225. Отмена санкций не означает окончание деколонизации Родезии. Совет по-прежнему будет следить за эволюцией положения, и мы по-прежнему считаем, что возвращение мира и стабильности на этой территории может быть гарантировано только предоставлением подлинной независимости и эффективным осуществлением власти большинством путем подлинного представительства.

226. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-китайски): Следующий оратор — представитель Либерии, который хотел бы сделать заявление от имени

нынешнего председателя Организации африканского единства. Я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать заявление.

227. Г-н ТАБМЭН (Либерия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы прежде всего поблагодарить вас и членов Совета за предоставленную мне возможность выступить в Совете на данном заседании.

228. Вновь положение в Южной Родезии привлекает внимание Совета Безопасности.

229. Четырнадцать лет назад, когда власть в Зимбабве была узурпирована, Совет стал логичным и естественным местом, куда обратились с просьбой принять соответствующие меры в рамках нашей Организации для защиты неотъемлемого права народа Зимбабве на самоопределение, свободу и независимость. Совет, помня о своих обязательствах по Уставу, решил в то время наложить санкции, потому что он был убежден, что находившийся у власти в то время незаконный расистский режим меньшинства в Зимбабве представляет собой угрозу международному миру и безопасности.

230. Сегодня, 14 лет спустя, когда в ненужной войне в жертву были принесены 20 000 жизней, мнение и решения Совета, к величайшему сожалению, оправдались. Столь тяжелые людские потери, сопровождавшиеся человеческими страданиями и разрушением собственности в Зимбабве и в близлежащих молодых и борющихся африканских странах, были настоящим бедствием. Вызывает большое сожаление то, что эта война унесла столько жизней и этим принесенным жертвам мы воздаем должное.

231. Но сегодня не время говорить об оправдании; и, хотя мы пока не можем сказать о победе, мы сегодня заглядываем в будущее, а не в прошлое. Мы пришли не для того, чтобы выдвигать новые обвинения. Выступая от имени нынешнего председателя Организации африканского единства, мы пришли сегодня вечером в Совет, потому что успешное завершение конституционной конференции в Лондоне по Родезии положило конец войне в Зимбабве и потому что прежде воевавшие зимбабвийские братья сегодня в Лондоне прекратили борьбу и обратились к миру, создав основу для осуществления народом Зимбабве своего права на самоопределение, свободу и независимость.

232. Настало время приветствовать восстановление законности в Зимбабве, настало время, чтобы все страны, которые выполняли решения Совета, прекратили действие мер, предпринятых против Родезии в осуществление различных резолюций Совета в соответствии со статьей VII Устава. Сейчас признается, что эти меры более не являются необходимыми. Таким образом, сегодня замкнулся круг вопросов о Зимбабве. Победа еще не достигнута в этой стране, но при наличии законной администрации, восстановленной в своих правах, этот день можно считать днем по-

беды, одержанной справедливостью и Советом Безопасности. Председатель Организации африканского единства приветствует этот шаг вперед и попросил передать его поздравления и наилучшие пожелания Совету.

233. Руководители всех партий и движений в Зимбабве, которые сегодня в Лондоне подписали соглашение, достигнутое на Конференции в Ланкастер-хаус, также заслуживают похвалы и поздравлений за проявленные ими терпение и государственную мудрость. Наши английские друзья, непоколебимая решимость и чувство справедливости которых известны всему миру, под руководством лорда Каррингтона в течение 14 долгих недель ведения труднейших переговоров смогли напомнить миру о многих ценных качествах, которые сделали их страну великой. Последующие месяцы предоставят широкие возможности для демонстрации этих качеств. Если мы, члены международного сообщества, удовлетворимся лишь ролью критиков и наблюдателей в течение этих критических месяцев, то это не послужит на пользу делу мира. Наоборот, мы должны делать все от нас зависящее, — путем заявлений, которые мы посчитаем обязательными сделать или действий, на которые мы только способны, — с тем чтобы воодушевить все стороны, подписавшие лондонское соглашение, строго придерживаться этого соглашения и выполнять его в полном объеме и добросовестно.

234. Организация Объединенных Наций уже немало сделала для Зимбабве, но, учитывая огромную работу по реконструкции, которую необходимо провести после трагических разрушений, причиненных этой стране и «прифронтовым» государствам, Организация Объединенных Наций и специализированные агентства должны предпринять срочные меры по оказанию экономической и других видов помощи этому опустошенному войной региону. Мы знаем, что можем положиться на Генерального секретаря и его способных помощников в том, чтобы сразу же привлечь к этому вопросу внимание, которого он заслуживает, в соответствии с резолюцией, только что принятой Советом.

235. Мы, государства, входящие в Организацию африканского единства, обязаны оказывать помощь по сохранению примирения, достигнутого между прежде враждовавшими братьями в Зимбабве, и рады по этому случаю выразить глубокую признательность всем тем государствам, которые своей поддержкой решений этого Совета и другими путями способствовали тому, чтобы мы смогли приветствовать события сегодняшнего дня. Материальная и моральная поддержка этих государств мужественному народу Зимбабве очень понадобится, если это государство намеревается быстро преодолеть нынешние трудности ради более счастливого будущего. Мы, африканские страны, прекрасно создаем, что со стороны многих государств не продолжалась бы оказываться поддержка санкциям, если бы не солидарность, оказываемая народу Зимбабве и Африке многими

частными лицами и группами во многих странах. Мы, африканцы, выражаем благодарность за эту солидарность. Не секрет, например, что печальные события в Зимбабве во многом послужили тому, чтобы укрепить братские связи между африканцами и афроамериканцами. Люди африканского происхождения и доброй воли всего мира приветствуют такое начинание, поскольку только это может привести к большему пониманию Африки и более полному представлению об африканских проблемах и чаяниях африканских народов во всем мире, внося таким образом достойный вклад в достижение мира во всем мире.

236. Даже несмотря на то, что в Зимбабве еще не достигнута победа, давайте в этот период мира и проявления доброй воли будем лелеять надежду, что соглашение, подписанное в Лондоне сегодня, приведет к новым достижениям и миру не только в Зимбабве, но и на всем Юге Африки.

237. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-китайски*): Следующим оратором является представитель Ботсваны, которого я прошу занять место за столом Совета, для того чтобы сделать заявление.

238. Г-н ТЛУ (Ботсвана) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне поблагодарить вас и ваших коллег в Совете за предоставление нашей делегации возможности принять участие в этих важных прениях, касающихся проблем нашего соседа — Зимбабве. Особенно приятно то, что вы, человек, в совершенстве владеющий мастерством дипломата, и представитель Китая — страны, с которой Ботсвана поддерживает очень сердечные отношения, председательствуете во время этих обсуждений. Решение, только что принятое этим Советом, свидетельствует о ваших больших организаторских способностях.

239. С подписанием всеми заинтересованными сторонами соглашения, предоставляющего гарантии осуществления мирного перехода к подлинному правлению большинства в Зимбабве, история долгой кровопролитной трагедии и несчастий, возникших в результате того, что беспощадный режим расистского меньшинства отказался уступить власть подавляющему большинству, возможно, подошла к концу. Соглашение, в случае его полного и точного осуществления — а мы призываем все заинтересованные стороны работать в этом направлении, — могло бы ознаменовать собой новую эру в истории Зимбабве, эру, когда народ этой страны впервые за все время сможет в ходе свободных и справедливых выборов избрать тех, кого он хочет видеть в своем правительстве.

240. Ботсвана приветствует сообщение о подписании соглашения в Ланкастер-хаус и будет с пристальным интересом следить за осуществлением этого соглашения. Ботсвана, со своей стороны, будет оказывать полное сотрудничество, когда это будет необходимо, для того чтобы сделать осуществление этого соглашения возможным. Мы поздравляем все заинтересованные стороны

в переговорах, приведших к соглашению. Мы с удовлетворением отмечаем, что после многих десятилетий халатного отношения Великобритания сейчас вновь приступила к выполнению ответственности в отношении своей колонии — Южной Родезии — с целью привести ее к полной независимости.

241. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы воздать должное народу Зимбабве, который под руководством Патриотического фронта понес большие жертвы ради освобождения своей страны от одной из самых тяжелых систем угнетения и анналах колониальной истории Африки. В ходе длительной борьбы, которая оказалась неизбежной в связи с упорным отказом расистского меньшинства уступить власть большинству, погибли лучшие сыны Зимбабве. Им выражаем мы особую дань уважения, поскольку они предпочли умереть, чем жить в условиях постоянного рабства в своей собственной стране; они предпочли умереть для того, чтобы их соотечественники могли жить свободно.

242. В основном это были жертвы народа Зимбабве, борющегося под руководством своего освободительного движения — Патриотического фронта, что способствовало проведению конференции в Ланкастер-хаус. Без давления со стороны борцов Патриотического фронта незаконный колониальный режим меньшинства, стоявший на краю близкого и неизбежного поражения, добровольно не сел бы за стол переговоров и не отказался бы от власти. Именно в этом смысле мы заявляем, что пот и кровь народа Зимбабве проложили путь к плодотворным переговорам. Следует поздравить Патриотический фронт в связи с его настойчивостью в войне, которая была ему навязана расистским меньшинством в связи с проявлением им государственной мудрости в только что закончившихся переговорах.

243. То, что произошло в Зимбабве, должно послужить предупреждением, а также уроком для тех, кто продолжает угнетать своих соотечественников в других государствах южной части Африки, где осуществляется правление меньшинства, — предупреждением о том, что угнетенный народ неизбежно поднимается на борьбу за свое освобождение, как это было в Зимбабве; и уроком потому, что переговоры, если их проводить честно и серьезно, могут быть плодотворными. Режимам меньшинства в Южной Африке и Намибии следует учесть эти факты, поскольку история неумолимо идет вперед. Они должны также знать, что, поддерживая народ Зимбабве в его борьбе до тех пор, пока не будет найдено согласованное решение, международное сообщество поддерживает также другие борющиеся народы в южной части Африки. Безусловно, Ботсвана будет и впредь неуклонно поддерживать тех, кому отказывают в свободе и справедливости.

244. Подписание соглашения по Зимбабве — поистине весьма важный исторический шаг на пути

к правлению большинства — само по себе не гарантирует, что все будет проходить гладко. Как мы понимаем, самый мучительный и трудный период еще впереди. Осуществление добрых намерений, изложенных в соглашении, зависит от тщательного выполнения того, что было согласовано. Еще более важно создать условия на месте, обеспечивающие создание атмосферы доверия, примирения и добросовестности, позволяющей проведение свободных и справедливых выборов. Следует изгнать все дезорганизующие элементы, такие как наемники и южноафриканский военный персонал. Нельзя оставаться безучастными к угрозам со стороны Южной Африки о возможном вмешательстве в дела Зимбабве. Мы призываем управляющую державу самым неотложным образом реагировать на эти серьезные события, поскольку в противном случае это ввергнет Зимбабве в еще больший хаос.

245. Вот уже многие годы наш район находится на краю весьма опасной пропасти. Погибло много людей и разрушено много собственности в самой Зимбабве и в «прифронтовых» государствах, в частности в Ботсване, Мозамбике и Замбии. Миллионы и миллионы из скудных ресурсов тратились нашими правительствами на меры безопасности и обороны в связи с агрессией со стороны расистских режимов меньшинства, и в данном конкретном случае мятежного режима Южной Родезии, предпринимаемой в тщетной попытке помешать нашей поддержке борьбы наших братьев. Некоторые из основных потребностей наших народов не были удовлетворены в связи с отвлечением скудных ресурсов. Эти жертвы были необходимыми и полезными для дела справедливости и свободы.

246. Ботсвана горда тем, что смогла внести свой собственный скромный вклад в борьбу народа Зимбабве. Что касается Ботсваны, то она верит в принципы свободы, за которые мы боремся. Вот почему возможность установления новой эры свободы в Зимбабве вселяет надежды на то, что, наконец, по крайней мере одна из проблем южной части Африки может быть в конечном счете решена. Мы понимаем, что впереди предстоит еще более трудные времена для Южной Африки и Намибии; тем не менее свободная Зимбабве повысит способность народов этого района к сотрудничеству в целях улучшения условий жизни и содействия освобождению нашего континента.

247. Мы выражаем надежду, что, так же как международное сообщество поддерживало борьбу за освобождение Зимбабве с перспективой на возможное возникновение свободной Зимбабве, те же дружественные силы окажут содействие молодому государству, которому были нанесены большие разрушения в результате многих лет войны, в его усилиях по восстановлению. Потребуется неотложная помощь для того, чтобы возвратить на родину и оказать помощь тысячам людей, которые покинули свою страну из-за войны. Ботсвана, Мозамбик и Замбия также будут нуждаться в международной помощи по восстановлению своей экономики и осуществлению жизненно важных

проектов, которые были приостановлены в результате передачи фондов на цели безопасности. В этой связи мы с удовлетворением отмечаем только что сделанное заявление Генерального секретаря относительно помощи нашим странам, а также относительно Зимбабве, как об этом говорится в только что принятой резолюции. Ботсвана будет оказывать всю возможную помощь Генеральному секретарю в осуществлении им ответственности в этом вопросе.

248. Даже, хотя, может быть, и преждевременно говорить о свободной Зимбабве на данном этапе, учитывая огромную задачу, стоящую перед ней, можно надеяться на то, что окончательная цель, по-видимому, достижима. Ботсвана надеется, что свободные и справедливые выборы будут проведены в Зимбабве и, поскольку мы непоколебимо поддерживаем справедливую борьбу за достижение подлинной свободы Зимбабве, мы будем скрупулезно придерживаться свободно выраженного мнения народа Зимбабве, который сам должен избрать свое правительство.

249. Мы с нетерпением ждем появления свободного и независимого соседа, с тем чтобы вместе с ним и в сотрудничестве с другими братскими государствами этого района мы могли развивать свои соответствующие страны и наш регион. Вместе мы сможем создать даже более сильный фронт освобождения нашего региона.

250. Мы считаем, что с завершением переговоров в Ланкастер-хаус и подписанием соглашения для Совета Безопасности появилась возможность принять решение относительно снятия обязательных санкций, которые были раньше установлены, поскольку только он один имеет законные полномочия пересматривать свои собственные решения. Совет сейчас предпринимает действия по этому вопросу, тем самым подтверждая свои полномочия.

251. Решение, принятое сегодня, даст возможность многим государствам, которые воздержались от одностороннего снятия санкций, принять соответствующие действия, отвечающие их собственным законам. Моя делегация весьма обеспокоена тем, что некоторые государства-члены с большой поспешностью в одностороннем порядке сняли санкции, в то время как Совет Безопасности все еще рассматривал этот вопрос. При должном уважении суверенитета государств-членов следует избегать в будущем таких действий, поскольку они лишь подрывают авторитет Совета, этого жизненно важного органа, несущего ответственность за поддержание мира в нашем беспокойном мире.

252. Моя делегация с удовлетворением отмечает, что, хотя Совет Безопасности официально сейчас снял санкции, он принял решение держать под наблюдением вопрос о Южной Родезии до тех пор, пока проблема этой территории не будет удовлетворительно разрешена.

253. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-китайски*): Следующим оратором является представитель Кубы, который пожелал выступить с заявлением

от имени нынешнего председателя движения неприсоединения. Я приглашаю занять его место за столом Совета и сделать заявление.

254. Г-н ОРАМАС (Куба) (*говорит по-испански*): Мы обратились с просьбой разрешить нам выступить на заседании Совета Безопасности, на котором обсуждается вопрос об отмене санкций, установленных против незаконного расистского родезийского правительства согласно главе VII Устава Организации Объединенных Наций, и моя делегация делает это в качестве представителя нынешнего председателя движения неприсоединившихся стран.

255. На шестой Конференции в верхах, состоявшейся в Гаване, главы государств и правительств неприсоединившихся стран рассмотрели вопрос о переговорах, которые должны были начаться в Лондоне, и подтвердили, что эти переговоры не получают международного признания или согласия, если они не откроют путь к подлинному правлению большинства и к полной независимости, которые удовлетворяли бы борющийся народ Зимбабве и соответствовали бы резолюциям Организации африканского единства, движения неприсоединения стран и Организации Объединенных Наций.

256. Для наших стран решения Патриотического фронта, единственного законного представителя зимбабвийского народа, представляют собой волю этого народа, и мы обещаем ему нашу самую твердую поддержку в вооруженной борьбе за независимость и обязуемся продолжать нашу поддержку на той новой стадии, которая начинается сейчас. Несколько дней назад эта поддержка нашего движения вновь была подтверждена, когда Генеральная Ассамблея проводила голосование по вопросу о Родезии. Принятый ею проект резолюции получил широкую поддержку Африки и стран — членов движения неприсоединения.

257. Процесс переговоров, известных как переговоры в Ланкастер-хаус явился результатом долгих, тяжелых и опасных боев, которые вел народ Зимбабве и его передовое движение — Патриотический фронт за достижение столь желанной независимости. Пусть будет ясно отмечено, что именно та борьба, которая велась в течение 14 лет, заставила и колониальную державу и ее союзников пойти на переговоры, положившие конец незаконному расистскому режиму и обеспечившие признание воли большинства народа Зимбабве. Пусть сейчас никто не пытается замаскировать ту историческую истину, которая явилась результатом пота и крови этого народа, а также ту международную солидарность, которую они приобрели в этой борьбе.

258. Движение неприсоединения хотело бы обратить внимание на необходимость сохранять бдительность, с тем чтобы управляющая держава дала народу Зимбабве и его передовому движению — Патриотическому фронту все гарантии в том, что начавшийся процесс будет тщательно соблюдаться и что не будут использоваться никакие уловки для того, чтобы помешать проведе-

нию выборов или помешать народу свободно осуществить свои чаяния в избрании подлинного представительного правительства.

259. Мы должны помнить о том, что «прифронтовые» государства, выполняя священный долг содействия освобождению своих братьев в Зимбабве, были жертвами неисчислимых нападений со стороны расистов Родезии. Мы должны помнить, что они понесли огромные потери людьми, а также что причиненные им разрушения исчислялись в миллионах долларов для экономики и инфраструктуры «прифронтовых» государств. Говоря о восстановлении Зимбабве, мы должны также учитывать и то, что необходимо включить и «прифронтовые» государства в эти планы, чтобы они могли залечить нанесенные им войной раны и получить возмещение за перенесенные ими трудности вследствие применения санкций, которые были установлены Советом Безопасности и которые были сегодня отменены.

260. Необходимо, чтобы Совет Безопасности и все государства-члены сохраняли бдительность в отношении угроз расистского режима Претории о военном вторжении в Зимбабве. Мы не сомневаемся в том, что такое вторжение неизбежно было бы отражено народом Зимбабве.

261. В этот решающий час, когда в историю борьбы против колониализма вписываются новые страницы, движение неприсоединения, как было согласовано на его шестой Конференции в верхах, вновь подтверждает свою непоколебимую солидарность с народом Зимбабве, с его передовым движением — героическим Патриотическим фронтом и с «прифронтовыми» государствами.

262. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-китайски*): Я хотел бы сообщить членам Совета, что мною только что получено письмо от представителя Кувейта [S/13703], в котором говорится:

«Имею честь предложить, чтобы Совет Безопасности пригласил в соответствии с правилом 39 его временных правил процедуры его превосходительство г-на Кловиса Максуда, постоянного наблюдателя Лиги арабских государств при Организации Объединенных Наций, участвовать в исторических прениях Совета по пункту „Вопрос о положении в Южной Родезии“».

Поскольку нет возражений, я буду считать, что Совет согласен с этой просьбой.

*Решение принимается.*

263. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-китайски*): Я приглашаю представителя Лиги арабских государств занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

264. Г-н МАКСУД (*говорит по-английски*): Я хотел бы от имени Лиги арабских государств поблагодарить вас, г-н Председатель, а также членов

Совета Безопасности за то, что вы удовлетворили нашу просьбу.

265. От имени Группы арабских государств и Лиги арабских государств, я хотел бы воспользоваться этим случаем, для того чтобы присоединиться к международному консенсусу в отношении соглашения в Ланкастер-хаус и резолюции Совета об отмене санкций.

266. Арабские государства постоянно оказывали недвусмысленную поддержку мужественной борьбе народа Зимбабве. Пользуясь этим случаем, я хотел бы от имени Лиги арабских государств представить следующие замечания.

267. Во-первых, это благоприятное развитие событий происходит тогда, когда надвигаются штормы кризиса. То облегчение, которым является это позитивное развитие событий, может оказаться добрым предзнаменованием для ослабления напряженности и для ненужной тревоги.

268. Во-вторых, национально-освободительные движения прибегают к вооруженной борьбе как к средству обороны, в то время как колониальные и расистские режимы прибегают к военным мерам не только потому что это неотъемлемо от их планов завоеваний, колонизации и расовой дискриминации, но и потому, что это превращается в порочную привычку, которая делает санкции как сдерживающее начало совершенно неизбежными.

269. В-третьих, когда подлинные представители освободительного движения получают принадле-

жащую им роль в дипломатическом процессе и когда существует возможность такого благоприятного исхода, как независимость и демократические права, тогда это становится стимулом для эффективных переговоров.

270. В-четвертых, оккупация и расистская узурпация постоянно являются преддверием сознания тщетности этой антиисторической позиции.

271. В-пятых, необходимо осознать, что это является переходным периодом и что некоторые элементы в Южной Африке по-прежнему планируют обход международного консенсуса и будут по-прежнему не выполнять Устав и различные резолюции Организации Объединенных Наций.

272. В-шестых, Лига арабских государств понимает, что один из его членов, Организация освобождения Палестины, разделяет многие задачи и тревоги, с которыми сталкивается Патриотический фронт Зимбабве. Мы надеемся, что время, когда народ Зимбабве движется вперед к осуществлению своих национальных и демократических прав, приблизит момент, когда другие освободительные движения на Юге Африки и в Палестине добьются своих национальных и демократических прав и присоединятся в достоинстве и равенстве к сообществу наций.

273. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-китайски*): Совет Безопасности, таким образом, закончил на данной стадии рассмотрение пункта повестки дня.

*Заседание закрывается в 20 час.*



---

### كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

#### 如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经营处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

#### HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore, or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

#### COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

#### КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

#### COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

---